

# REMINGTON®

## Battery Operated Ladyshaver



**WDF4815C**


Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe.

Remove all packaging before use.

---

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

---

- 1 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- 2 Do not use attachments other than those we supply.
- 3 Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- 4 Store the product at a temperature between 15°C and 35°C.
- 5 Suitable for use in shower. 
- 6 Do not immerse the appliance in liquid; do not use it near water in a bath-tub, basin or other vessel; and don't use it outdoors.
- 7 This appliance is battery operated only.
- 8 Turn off when cleaning or applying oil.
- 9 This appliance is not intended for commercial or salon use.

---

## BATTERY SAFETY

---

- \* Note: Remove batteries if the unit is not in use for long periods.
- Rechargeable batteries are to be removed from the appliance before being charged.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Do not short circuit the battery contacts.
- Used batteries must be removed from the appliance, recycled or disposed of in an environmentally friendly way (see ENVIRONMENTAL PROTECTION).



## KEY FEATURES

- 1 Head assembly
- 2 Head release button
- 3 On/off switch
- 4 2 hypoallergenic flexing shaver foils
- 5 Bikini trimmer comb guard
- 6 Flexible trimmer
- 7 Battery compartment
- 8 Massage strip
- 9 Cleaning brush (not shown)
- 10 Trimmer guard
- 11 Anti-slip grip


---

## GETTING STARTED

---

Be patient when first using your lady shaver, as with any new product, it may take a little while to familiarise yourself with the product. Take the time to acquaint yourself with your shaver, as we are confident you will receive years of enjoyable use and complete satisfaction.

### INSERTING BATTERIES

- Your appliance requires 2 'AA' alkaline batteries (first set included). We recommend that you use VARTA® batteries.
- Ensure the appliance is turned off.
- Rotate the battery compartment cap approximately ¼ turn anti-clockwise then pull off.
- Insert batteries so that the (+) and (-) marks on the batteries face the same marks in the battery compartment.
- Place the cap back on the unit using the alignment marks and rotate clockwise until the cap snaps into place.
-  **NOTE:** Your shaver will not work if the batteries are inserted incorrectly.
- Remove batteries if the appliance is not in use for long periods.


---

## INSTRUCTIONS FOR USE

---

Your lady shaver is suitable for legs, underarms and the bikini area. It can be used dry or in the shower.

### FOR REGULAR SHAVING

- Switch the shaver on.
- Hold the shaver at a right angle to your skin and move the shaver against the direction of the hair growth.
- After shaving, turn the shaver off.
-  **NOTE:** Before dry shaving, ensure the area is clean, dry and free from creams or oils.

### FOR LONGER HAIRS

- If you have not shaved for a while, use the trimmer before shaving. This will help you achieve a more effective shaving result.
- Hold the shaver with the trimmer facing your leg and slightly tilted towards you (approximately a 45° angle).

**\* EDGING AND SHAPING**

- Attach the bikini trimmer attachment.
- Hold the trimmer at a right angle to your skin and press down gently.
- Edge and shape the area as desired.

**\* FOR BEST SHAVING PERFORMANCE**

- We recommend that you use your new shaver daily for 2-3 weeks to allow time to find the optimum shaving methods for your particular type of hair growth patterns.

**\* CAUTION**

- If your skin is easily irritated by shaving or you suffer from skin allergies, you should test a section of your arm or leg before using the shaver.

---

** CARE FOR YOUR SHAVER**

---

- Care for your appliance to ensure a long lasting performance.
- We recommend you clean your product after each use.
- The easiest and most hygienic way to clean the appliance is by rinsing the appliance head after use with warm water.

**\* AFTER EACH USE**

- Ensure the shaver is switched off.
- Remove the shaving head assembly by pressing the buttons on both sides of the shaver.
- Blow any loose debris from the foil.
- Brush or rinse any accumulated hair from the main body of the shaver, head assembly and cutter assembly.
- Leave the head assembly open to let the shaver dry completely.

**\* NOTE**

- Do not rinse with water hotter than 70°C.
- Do not submerge the appliance.
- Ensure that the shaver is turned off when cleaning.
- Do not clean the shaving foil with a brush.
- At regular intervals, put a drop of sewing machine oil onto the foils and cutters head. Remove excess oil.

**\* REPLACING THE FOILS AND CUTTERS**

- To ensure the continued highest quality performance from your shaver, we recommend that the foil and cutter are replaced every 6 months. These can be obtained from your nearest Remington\* Service Centre.

## ✦ Signs that your foils and cutters need replacing:

- Irritation: as foils get worn, you may experience skin irritation.
- Pulling: as the cutters wear, your shave may not feel as close and you may feel the cutter pulling your hair.
- Wear through: you may notice that the cutters have worn through the foils.

## ✦ TO REPLACE THE FOIL

- Ensure the shaver is switched off.
- Gently push the small plastic area at either end of the foil. The foil should then easily detach from the head assembly.
- To reassemble, slide the foil into foil bracket and click into position.
- Close the head assembly.

## ✦ CAUTION

- Only hold the plastic to prevent damage to the foil.
- Do not press on the foil when replacing.

## ✦ REPLACING THE CUTTERS

- Ensure the shaver is switched off and open the head assembly (as above).
- Grasp the cutter between your thumb and forefinger and pull upwards.
- To reassemble the cutter, place onto the oscillator tip. Gently push the centre of the cutter, until it clicks into place.

---

## BATTERY REMOVAL

---

- Rotate the battery compartment cap approximately  $\frac{1}{4}$  turn anti-clockwise then pull off.
- Place the cap back on the unit opposite to how it came off and rotate clockwise until the cap snaps into place.
- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The battery is to be disposed of safely.

---

## ENVIRONMENTAL PROTECTION

---


To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

### WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- 1 Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- 2 Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- 3 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- 4 Bewahren Sie das Gerät zwischen 15 °C und 35 °C auf.
- 5 Für den Gebrauch unter der Dusche geeignet. 
- 6 Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten. Verwenden Sie es nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten, und verwenden Sie es nicht im Freien.
- 7 Dieses Gerät funktioniert nur im Akkubetrieb.
- 8 Schalten Sie das Gerät aus, wenn es gereinigt oder mit ÖL behandelt wird.
- 9 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

### SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIE BATTERIEN

- ★ Hinweis: Wird das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt, sollten die Batterien entnommen werden.
- Verwenden Sie verschiedene Arten von Batterien oder neue und gebrauchte Batterien nicht zusammen.
- Die Kontakte der Batterien dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Leere Batterien müssen aus dem Gerät entfernt und recycelt oder umweltschonend entsorgt werden (siehe UMWELTSCHUTZ).

---

## HAUPTMERKMALE

---

- 1 Scherkopfeinheit
- 2 Freigabetaste für den Scherkopf
- 3 Ein- / Ausschalter
- 4 2 hypoallergene flexible Scherfolien
- 5 Bikini Trimmer Kammaufsatz
- 6 Flexibler Trimmer
- 7 Batteriefach
- 8 Massagestreifen
- 9 Reinigungsbürste (Nicht abgebildet)
- 10 Trimmerschutz
- 11 Rutschfester Griff


---

## VORBEREITUNGEN

---

Haben Sie ein wenig Geduld, wenn Sie den Rasierer zum ersten Mal verwenden, da Sie sich wie bei jedem neuen Produkt erst daran gewöhnen müssen. Nehmen Sie sich Zeit und machen Sie sich mit dem Rasierer vertraut. Wir sind sicher, dass Sie ihn jahrelang zur vollsten Zufriedenheit verwenden können.

### BATTERIEN EINLEGEN

- Ihr Trimmer wird mit 2 AA-Alkali-Batterien betrieben (im Lieferumfang enthalten). Wir empfehlen Ihnen, VARTA®-Batterien zu verwenden. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
  - Drehen Sie den Deckel des Batteriefachs um etwa 1/4-Drehung gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn dann ab.
  - Legen Sie die Batterien so ein, dass die (+) und (-) Markierungen auf den Batterien mit den Markierungen im Batteriefach übereinstimmen.
  - Setzen Sie den Deckel mithilfe der Ausrichtungsmarkierungen auf dem Gerät auf und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er einrastet.
-  **HINWEIS:** Ihr Rasierer funktioniert nicht, wenn die Batterien falsch eingelegt sind.
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht genutzt wird.




---

## **BEDIENUNGSANLEITUNG**

---

- Ihr Rasierer ist für Beine, Achselhöhlen und den Bikinibereich geeignet. Der Rasierer kann trocken oder unter der Dusche verwendet werden.

### **NORMALES RASIEREN**

- Schalten Sie den Rasierer ein.
- Halten Sie den Rasierer rechtwinklig zur Haut und führen Sie ihn gegen die Wuchsrichtung des Haares.
- Schalten Sie den Rasierer nach dem Rasieren aus.
-  **Hinweis:** Vor der Trockenrasur sollten Sie sicherstellen, dass der Hautbereich sauber und trocken ist und keine Creme- oder Ölrückstände aufweist.

### **BEI LÄNGEREM HAAR**

- Wenn Sie sich eine Weile nicht rasiert haben, setzen Sie vor der Rasur den Trimmer ein. Das Ergebnis der Rasur wird dadurch verbessert.
- Halten Sie den Rasierer so, dass der Trimmer auf Ihr Bein zeigt und dabei leicht geneigt ist (45°-Winkel).

### **KANTEN UND FORMSCHNITT**

- Befestigen Sie den Trimmeraufsatz für die Bikinizone.
- Halten Sie den Trimmer im rechten Winkel zu Ihrer Haut und drücken Sie ihn sanft dagegen.
- Formen und rasieren Sie den gewünschten Bereich nach Belieben.

### **BESTE RASURERGESNISSE**

- Wir empfehlen, dass Sie den Rasierer zwei oder drei Wochen lang täglich verwenden, damit Sie die passenden Rasurmethode für Ihren Haarwuchs herausfinden.

### **ACHTUNG**

- Wenn Ihre Haut zu Reizungen neigt oder Sie unter allergischem Ausschlag leiden, sollten Sie vor der Rasur in einem Bereich Ihres Arms oder Beins eine Testrasur durchführen.

---

## **PFLEGE IHRES RASIERERS**

---

- Die richtige Pflege Ihres Rasierers ermöglicht eine lang anhaltende Leistungsfähigkeit.

- Wir empfehlen Ihnen, das Gerät nach jeder Verwendung zu reinigen.
- Der einfachste und hygienischste Weg zur Reinigung des Geräts ist, das Gerät nach dem Gebrauch mit warmem Wasser abzuspülen.

## ✳ NACH JEDER ANWENDUNG

- Vergewissern Sie sich, dass der Rasierer ausgeschaltet ist.
- Entfernen Sie das Scherkopfsystem durch Drücken der Tasten an beiden Seiten des Geräts.
- Pusten Sie alle losen Haarreste von der Scherfolie.
- Bürsten oder spülen Sie die Haarreste vom Hauptteil des Rasierers, dem Scherkopf und dem Klingenblock.
- Lassen Sie die Scherkopfeinheit offen, bis der Rasierer vollständig getrocknet ist.

## ✳ HINWEIS

- Für den Gebrauch in der Badewanne oder unter der Dusche geeignet.
- Spülen Sie ihn nicht mit mehr als 70 °C heißem Wasser ab.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Stellen Sie sicher, dass der Rasierer ausgeschaltet ist, wenn Sie das Gerät reinigen.
- Reinigen Sie die Scherfolien nicht mit einer Bürste.
- Ölen Sie die Scherfolien und die Scherköpfe in regelmäßigen Abständen mit einem Tropfen Nähmaschinenöl und entfernen Sie überschüssige Flüssigkeit.

## ✳ AUSWECHSELN VON SCHERFOLIEN & KLINGEN

- Um höchste Leistungen des Rasierers sicherzustellen, empfehlen wir, dass Sie die Folie und die Klingen alle 6 Monate austauschen. Diese erhalten Sie im Remington®-Service Center.

## ✳ Anzeichen dafür, dass Ihre Folie und Klingen ausgewechselt werden müssen:

- Hautreizung: wenn sich die Folien abnutzen, kann es zu Hautreizungen kommen.
- Ziepen: wenn sich die Schneideklingen abnutzen, wird Ihre Rasur nicht mehr so präzise und Sie fühlen, wie die Klinge an Ihren Haaren zieht.
- Verschleiß: sie stellen fest, dass die Klingen die Folien durchgewetzt haben.

## ✳ AUSWECHSELN DER FOLIE

- Vergewissern Sie sich, dass der Rasierer ausgeschaltet ist.
- Schieben Sie vorsichtig die kleinen Plastiklaschen an beiden Enden des Folienträgers zur Seite. Die Folien sollten sich dann einfach vom Scherkopf entfernen lassen.

- Um den Rasierer wieder zusammzusetzen, lassen Sie den Ersatz-Folienträger einrasten.
- Schließen Sie den Scherkopf.

### ✳ ACHTUNG

- Fassen Sie nur das Plastik an, damit die Folie nicht beschädigt wird.
- Drücken Sie beim Austausch nicht auf die Folie.

### ✳ AUSWECHSELN DER KLINGEN

- Stellen Sie sicher, dass der Rasierer ausgeschaltet ist und öffnen Sie den Scherkopf (siehe oben).
- Die Klinge zwischen Daumen und Zeigefinger festhalten und nach oben ziehen.
- Um die Schneideeinheit wieder zusammenzubauen, setzen Sie die Klinge auf die Oszillatorspitze. Vorsichtig in der Mitte auf die Klinge drücken, bis sie einrastet.

---

## BATTERIE ENTFERNEN

---

- Drehen Sie den Deckel des Batteriefachs um etwa 1/4-Drehung gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn dann ab.
- Setzen Sie den Deckel wieder auf und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er einrastet.
- Der Akku muss vor der Entsorgung des Geräts aus dem Gerät entfernt werden.
- Der Akku muss vorschriftsmäßig entsorgt werden.

---

## UMWELTSCHUTZ

---

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.




Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

---

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

---

- 1 Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- 2 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- 3 Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoont.
- 4 Berg het apparaat op bij een temperatuur tussen 15°C en 35°C.
- 5 Geschikt voor gebruik onder de douche. 
- 6 Dompel het apparaat niet onder in vloeistoffen, gebruik het niet in de buurt van water (bv. badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten) en gebruik het niet in de buitenlucht.
- 7 Dit apparaat werkt alleen op batterijen.
- 8 Zet het apparaat uit wanneer deze wordt gereinigd of olie wordt aangebracht.
- 9 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

---

## BATTERIJVEILIGHEID

---

- ★ Let op: verwijder de batterijen indien u de unit gedurende langere periodes niet gebruikt.
- Nieuwe en oude of verschillende soorten batterijen mogen niet gemengd worden.
- Sluit de batterijcontacten niet kort.
- Gebruikte batterijen moeten uit het apparaat verwijderd worden en gerecycled of op een milieuvriendelijke manier weggegooid worden (zie MILIEUBESCHERMING).


## BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- 1 Scheerkop
- 2 Ontgrendelingsknop scheerunit
- 3 Aan/uit schakelaar
- 4 2 flexibel bewegende hypoallergene scheerbladen
- 5 Opzetkam voor bikinitrimmer
- 6 Flexibele trimmer
- 7 Batterijvakje
- 8 Massagestrip
- 9 Reinigingsborstel (Geen afbeelding)
- 10 Beschermkap trimmer
- 11 Antislip handgreep

## OM TE BEGINNEN

Wees geduldig wanneer u het apparaat voor het eerst gebruikt. Zoals met elk nieuw apparaat, duurt het even voordat u er helemaal vertrouwd mee bent. Neem de tijd om uw nieuwe apparaat te leren kennen. Wij zijn ervan overtuigd dat u er jarenlang van zult genieten en volledig tevreden zult zijn.

### DE BATTERIJEN PLAATSEN

- Uw trimmer heeft 2 'AA'-alkalinebatterij nodig (eerste worden meegeleverd). We raden het gebruik van VARTA®-batterijen aan.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Draai het deksel van het batterijvak ongeveer 1/4 slag naar links en verwijder het deksel.
- Installeer de batterijen op een manier waarbij de + en – overeenkomen met de + en – in het batterijvakje.
- Plaats het deksel weer terug met behulp van de uitlijningen en draai het deksel rechtsom totdat deze vastklikt.
-  **LET OP:** Uw apparaat werkt niet als de batterijen verkeerd zijn geplaatst.
- Wanneer u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt, adviseren wij u om de batterijen te verwijderen.

## GEBRUIKSAANWIJZING

- Uw ladyshaver is geschikt voor de benen, de oksels en de bikinilijn. Het apparaat kan droog of onder de douche worden gebruikt.

## ✱ VOOR HET STANDAARD SCHEREN

- Zet het apparaat aan.
- Houd de ladyshaver in een rechte hoek t.o.v. de huid en beweeg het apparaat tegen de richting van de haargroei in.
- Zet de ladyshaver na het scheren uit.
- Opmerking: controleer vóór het droog scheren of de huid schoon, droog en vrij van crème of olie is.

## ✱ VOOR LANGERE HAREN

- Als u langere tijd niet hebt geschoren, is het beter om eerst de trimmer te gebruiken. Hierdoor zult u een beter scheerresultaat bereiken.
- Houd de ladyshaver met de trimmer naar uw been toe gericht en richt het iets naar u toe (hoek van ca. 45°).

## ✱ RANDEN EN STRAKKE LIJNEN

- Bevestig het opzetstuk voor de bikinilijn.
- Houd het apparaat in een rechte hoek tegen de huid en druk hem zachtjes naar beneden.
- Knip en vorm de zone zoals gewenst.

## ✱ VOOR DE BESTE SCHEERRESULTATEN

- Wij adviseren u om de nieuwe ladyshaver gedurende twee tot drie weken dagelijks te gebruiken, zodat u de beste scheermethode kunt vinden, die past bij uw specifieke haargroei.

## ✱ WAARSCHUWING

- Als uw huid snel gevoelig is voor het scheren of als u last heeft van huidallergie, kunt u het beste de ladyshaver eerst op uw arm of been testen.

---

## UW APPARAAT VERZORGEN

---

- Zorg goed voor uw apparaat om een langdurige prestatie te garanderen.
- Wij raden u aan om uw apparaat na ieder gebruik te reinigen.
- De meest eenvoudige en hygiënische manier om het apparaat te reinigen, is door de kop na ieder gebruik met warm water af te spoelen.

## ✱ NA IEDER GEBRUIK

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Verwijder de scheerunit door op de knoppen aan beide zijanten van het scheerapparaat te drukken.
- Blaas losse stofdeeltjes van het scheerblad.

- Borstel of spoel de resterende haartjes van de behuizing van de ladyshaver, het scheerkopgedeelte en het snijbladgedeelte (de scheermessen).
- Laat de scheerkop open staan om het scheerapparaat geheel te laten drogen.

## ★ LET OP

- Geschikt voor gebruik in bad of onder de douche.
- Niet afspoelen met water warmer dan 70°C.
- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Zorg ervoor dat het apparaat bij het reinigen is uitgeschakeld.
- Reinig het scheerblad niet met een borstel.
- Breng regelmatig een druppel naaimachine-olie op de scheerbladen en de scheerkop aan. Verwijder overtollige olie.

## ★ VERVANGEN VAN SCHEERFOLIE & MESSEN

- Om een duurzaam hoog kwalitatief scheerresultaat te garanderen, adviseren wij u de scheerfolies en de scheermessen elke 6 maanden te vervangen. Deze zijn verkrijgbaar bij ons Remington® servicecentrum.

## ★ Indicaties dat uw scheerfolie en/of messen vervangen moeten worden:

- Huidirritatie: wanneer de scheerfolies slijten, kan de huid gaan irriteren.
- Trekkend gevoel: wanneer de messen slijten, kan het zijn dat het apparaat niet zo glad scheert als gewoonlijk en voelt u de messen aan uw haar trekken.
- Slijtage: u kunt zien dat de messen door de scheerfolie komen.

## ★ DE SCHEERFOLIE VERVANGEN

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Druk voorzichtig op de kleine plastic uiteinden van de scheerfolies. De scheerfolies kunnen dan gemakkelijk van de scheerkop gehaald worden.
- Om de scheerfolies weer terug te plaatsen, klikt u deze weer op hun plaats.
- Sluit de scheerkop.

## ★ WAARSCHUWING

- Om schade aan de scheerfolies te voorkomen, alleen aan het plastic vasthouden.
- Tijdens het vervangen niet op de scheerfolies duwen.

## ★ DE SNIJBLADEN/MESSEN VERVANGEN

- Controleer of de ladyshaver uit staat en open vervolgens het scheerkopgedeelte (zie boven).

- Houd het snijblad tussen duim- en wijsvinger vast en trek deze omhoog.
- Om het snijblad te monteren, plaatst u het bovenop de oscillator. Druk voorzichtig op het midden van het snijblad om deze op zijn plaats te klikken.

---

## DE BATTERIJ VERWIJDEREN

---

- Draai het deksel van het batterijvak ongeveer 1/4 slag naar links en verwijder het deksel.
- Plaats het deksel weer op het apparaat door nu omgekeerd te werk te gaan en draai het deksel rechtsom totdat deze vastklikt.
- De batterij moet verwijderd worden voor u het apparaat weggooit.
- De batterij moet veilig worden verwijderd en op de juiste manier worden weggegooid.

---

## BESCHERM HET MILIEU

---


Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.





Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

## ⚠ MISES EN GARDE IMPORTANTES

- 1 L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. La maintenance de l'appareil ne doit pas être faite par des enfants de moins de huit ans et sans supervision. Gardez l'appareil hors de portée des enfants de moins de huit ans.
- 2 Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- 3 N'utilisez pas l'appareil s'il fonctionne mal ou est endommagé.
- 4 Rangez l'appareil dans un lieu à une température comprise entre 15° C et 35° C.
- 5 Peut être utilisé sous la douche. 
- 6 Ne pas plonger l'appareil sous l'eau ou tout autre liquide. Ne pas utiliser à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre équipement contenant de l'eau ni à l'extérieur.
- 7 Cet appareil fonctionne uniquement avec des piles.
- 8 Éteignez l'appareil pour le nettoyer ou appliquer de l'huile.
- 9 Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.

## ⚠ SÉCURITÉ DES PILES

- ★ Remarque : Retirez les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant des périodes de temps prolongées.
- Différents types de piles ou des piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangés.
- Ne court-circuitez pas les contacts des piles.
- Les piles usagées doivent être retirées de l'appareil, recyclées ou éliminées d'une manière qui soit respectueuse de l'environnement (voir PROTECTION ENVIRONNEMENTALE).

---

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

---

- 1 Tête de rasage
- 2 Bouton de déblocage de la tête
- 3 Bouton marche/arrêt
- 4 2 grilles de rasage flexibles hypoallergéniques
- 5 Guide de coupe spécial maillot
- 6 Tondeuse flexible
- 7 Compartiment à piles
- 8 Bande de massage
- 9 Brosse de nettoyage (Non illustré)
- 10 Guide tondeuse
- 11 Poignée antidérapante


---

## POUR COMMENCER

---

Lors de la première utilisation de ce rasoir féminin, comme il s'agit d'un produit neuf, un certain temps peut être nécessaire pour s'y familiariser. Nous espérons que ce produit vous apportera une entière satisfaction pour plusieurs années.

### INSERER LES PILES

- Votre rasoir fonctionne avec 2 piles alcalines de type "AA" (premier jeu de piles fourni). Nous vous recommandons d'utiliser des piles VARTA®.
  - Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
  - Faites pivoter le couvercle du compartiment à pile d'environ ¼ de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, puis retirez le couvercle. Insérez les piles, (+) et (-) faisant face au symbole correspondant dans le compartiment.
  - Remettez le couvercle en vous aidant des repères et faites pivoter le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien en place.
-  REMARQUE : le rasoir ne fonctionnera pas si les piles ne sont pas mises correctement.
- Retirez les piles si votre appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes.

---

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

---

- Votre rasoir est idéal pour les jambes, les aisselles et le maillot. L'appareil peut être utilisé sous la douche.

**\* POUR UN RASAGE RÉGULIER**

- Allumez le rasoir.
- Tenez le rasoir perpendiculairement à votre peau et rasez dans le sens inverse de pousse des poils.
- Après le rasage, éteignez l'appareil.
- \* Remarque : avant un rasage à sec, assurez-vous que la zone concernée soit bien propre, sèche et sans trace de crème ou d'huile.

**\* POUR LES POILS LONGS**

- Si vous ne vous êtes pas rasé depuis un certain temps, utilisez d'abord la tondeuse avant de raser. Cela permettra un meilleur résultat.
- Tenez le rasoir avec la tondeuse face à votre jambe et légèrement incliné vers vous (à un angle d'environ 45°).

**\* CONTOURS ET SOURCILS**

- Utilisez le guide de coupe maillot.
- Tenez la tondeuse à angle droit par rapport à votre peau et appuyez doucement vers le bas.
- Effectuez les finitions des contours et des sourcils comme vous le desirez.

**\* POUR UNE PERFORMANCE DE RASAGE OPTIMALE**

- Nous vous recommandons d'utiliser votre nouveau rasoir tous les jours pendant deux ou trois semaines afin de vous familiariser avec.

**\* PRÉCAUTION :**

- Si votre peau est sensible ou si vous souffrez d'allergies cutanées, il est recommandé de tester le rasoir sur une petite partie du bras ou de la jambe avant de l'utiliser.

---

** ENTRETIEN DE VOTRE RASOIR**

---

- Prenez soin de votre appareil afin d'assurer une performance de longue durée.
- Nous vous recommandons de nettoyer votre appareil après chaque utilisation.
- La façon la plus facile et hygiénique de nettoyer votre appareil est de rincer la tête à l'eau chaude après utilisation.

**\* APRÈS CHAQUE UTILISATION**

- Assurez-vous que le rasoir soit éteint.

- Retirez le bloc de tête de rasage en appuyant sur les boutons des deux côtés du rasoir.
- Soufflez pour éliminer tous résidus restés sur la grille.
- Brossez ou rincez les poils accumulés sur le corps du rasoir, sur la tête et le guide de coupe.
- Laissez la tête ouverte pour permettre au rasoir de sécher complètement.

## ✱ REMARQUE

- Peut être utilisé dans la baignoire ou la douche.
- Ne rincez pas sous de l'eau à plus de 70° C.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
- Assurez-vous que le rasoir est éteint lors du nettoyage.
- Ne nettoyez pas la grille de rasage avec une brosse.
- Appliquez une goutte d'huile de machine à coudre sur les grilles et les lames régulièrement. Essayez l'excès d'huile.

## ✱ REMPLACEMENT DES GRILLES & DES LAMES

- Nous vous recommandons de remplacer la grille et la lame tous les 6 mois pour obtenir des résultats de rasage optimaux. Vous pouvez en obtenir sur notre site internet : [remington-europe.com/fr](http://remington-europe.com/fr).

## ✱ Signes que vos grilles et lames ont besoin d'être remplacées.

- Irritation : si la grille s'use, vous pourriez être soumis à une irritation de la peau.
- Tiraillements : si les lames s'usent, votre rasage pourrait ne pas être aussi efficace et vous pourriez ressentir la lame tirer vos poils.
- Usure : Vous pourriez remarquer que les lames sont usées à travers les grilles.

## ✱ REMPLACER UNE GRILLE

- Assurez-vous que le rasoir soit éteint.
- Appuyez doucement sur la petite zone en plastique à chaque extrémité de la grille. La grille devrait alors se détacher facilement de la tête du rasoir.
- Pour remonter, réenclenchez le support de grilles de rechange.
- Fermez le bloc de tête.

## ✱ PRÉCAUTION :

- Ne tenir que la partie en plastique pour éviter d'endommager la grille.
- Ne pas appuyer sur la grille lorsque vous la remplacez.

**\* REMPLACEMENT DES LAMES**

- Vérifiez que le rasoir soit bien éteint avant d'ouvrir la tête du rasoir (comme décrit plus haut).
- Prenez la lame entre le pouce et l'index et tirez vers le haut.
- Pour ré-assembler la lame, placez la lame sur la tête des tiges oscillantes.
- Poussez doucement le centre de la lame pour la fixer.

** RETRAIT DE LA BATTERIE**

- Faites pivoter le couvercle du compartiment à pile d'environ ¼ de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, puis retirez le couvercle.
- Remettez le couvercle en vous aidant des repères et faites pivoter le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien en place.
- La batterie doit être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
- La batterie doit être éliminée en toute sécurité.


** PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT**

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être triés afin de faciliter le recyclage.



Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- 1 Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas y, son supervisados comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- 2 No utilice accesorios distintos de los suministrados.
- 3 No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- 4 Guarde el aparato a una temperatura de entre 15 °C y 35 °C.
- 5 Apto para uso bajo la ducha. 
- 6 No sumerja el aparato en ningún líquido, no lo use cerca del agua (de la bañera, del lavabo ni de cualquier otro recipiente) y tampoco en exteriores.
- 7 Este aparato solo funciona con pilas.
- 8 Antes de limpiar o aplicar aceite, asegúrese de que el aparato está apagado.
- 9 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.

## NORMAS DE SEGURIDAD PARA PILAS

- ★ Nota: Retire las pilas si no va a utilizar la unidad durante un largo periodo de tiempo.
- No deben mezclarse diferentes tipos de pilas, tampoco las nuevas con las usadas.
- No cortocircuite los contactos para las pilas.
- Debe retirar las pilas usadas del aparato, reciclarlas o desecharlas de forma respetuosa con el medio ambiente (ver PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL).

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES


- 1 Conjunto de cabezales
- 2 Botón de extracción del cabezal
- 3 Interruptor de encendido/apagado
- 4 2 láminas de afeitado hipoalergénicas y flexibles
- 5 Protector del peine de recorte para la zona del bikini

- 6 Recortador flexible
- 7 Compartimento para la batería
- 8 Barrita masajeadora
- 9 Cepillo de limpieza (no se muestra en la imagen)
- 10 Protector del cabezal
- 11 Mango antideslizante



## CÓMO EMPEZAR

Sea paciente cuando use la afeitadora por primera vez; al ser un producto nuevo para usted, puede llevarle algún tiempo familiarizarse con él. Tómese su tiempo a la hora de familiarizarse con su afeitadora; estamos seguros de que ésta le brindará años de uso placentero y completa satisfacción.

### COLOCACIÓN DE LAS PILAS

- Su recortador funciona con 2 pilas alcalinas AA (el primer juego de pilas va incluido). Le recomendamos que utilice pilas VARTA®.
- Asegúrese de que el aparato está apagado.
- Gire la tapa del compartimento de las pilas aproximadamente ¼ de vuelta en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela.
- Inserte las pilas de modo que las marcas (+) y (-) coincidan con las mismas marcas en el compartimento de las pilas.
- Vuelva a colocar la tapa en la unidad utilizando las marcas de alineación y girándola en el sentido de las agujas del reloj hasta que encaje en su sitio.
-  **NOTA:** la afeitadora no funcionará si las pilas se insertan de manera incorrecta.
- Quite las pilas si el aparato no está en uso durante largos periodos.

## INSTRUCCIONES DE USO

- La afeitadora femenina se puede usar en las piernas, las axilas y el área del bikini. Puede usarse en seco o en la ducha.
-  **PARA USO FRECUENTE**
- Encienda la afeitadora.
- Sostenga la afeitadora en ángulo recto con respecto a la piel y muévela en sentido opuesto al crecimiento del vello.
- Apague la afeitadora una vez haya terminado.
-  **Nota:** antes de afeitarse en seco, asegúrese de que la zona esté limpia, sin cremas ni aceites.

## ✳️ PARA VELLO LARGO

- Si lleva un tiempo sin afeitarse, use el recortador antes de afeitarse. Esto le permitirá conseguir mejores resultados.
- Sostenga la afeitadora con el recortador contra su pierna e inclinado ligeramente en dirección hacia usted (a un ángulo de aprox. 45°).

## ✳️ CONTORNO Y FORMA

- Acople el cabezal para la zona del bikini.
- Sostenga el recortador en ángulo recto con su piel y presione suavemente.
- Dé la forma y el contorno deseado a la zona.

## ✳️ PARA OBTENER LOS MEJORES RESULTADOS

- Le recomendamos usar su nueva afeitadora diariamente durante un periodo de dos o tres semanas, con el objetivo de alcanzar un afeitado óptimo según el tipo y ritmo de crecimiento del vello.

## ✳️ ATENCIÓN:

- Si su piel tiende a irritarse por causa del afeitado o sufre de alergias cutáneas, debe hacer primero una prueba en el brazo o en la pierna antes de usar la afeitadora.

---

## 👁️ CUIDADO DEL APARATO

---

- Cuide su afeitadora para asegurar un rendimiento duradero.
- Recomendamos limpiar la afeitadora después de cada uso.
- La manera más higiénica y sencilla de limpiar su afeitadora es enjuagando el cabezal del aparato con agua tibia después de su uso.

## ✳️ DESPUÉS DE CADA USO

- Asegúrese de que la afeitadora está apagada.
- Extraiga el conjunto del cabezal de afeitado presionando los botones situados a ambos lados de la afeitadora.
- Sople para retirar los restos de vello de la lámina.
- Limpie con un cepillo o elimine con agua el vello que se ha acumulado en el cuerpo de la afeitadora, en el conjunto de cabezales y en el conjunto de cuchillas.
- Deje abierto el conjunto del cabezal para que la afeitadora se seque completamente.

## ✳️ NOTA

- Apta para utilizar en el baño o la ducha.



- No la aclare con agua a temperatura superior a 70 °C.
- No sumergir el aparato en agua.
- Asegúrese de que la afeitadora está apagado antes de limpiarlo.
- No utilice un cepillo para limpiar la lámina de afeitado.
- Cada cierto tiempo, ponga una gota de aceite para máquinas de coser en el cabezal de las láminas y las cuchillas. Quite el aceite sobrante.

## ✳ COLOCACIÓN DE LAS LÁMINAS Y CUCHILLAS

- Para asegurar una larga vida a su afeitadora, limpie el conjunto de cabezales con regularidad. La manera más higiénica y sencilla de limpiar su afeitadora es enjuagando el cabezal del aparato con agua tibia después de su uso.

## ✳ Cuándo hay que cambiar las láminas y las cuchillas.

- Irritación: cuando las láminas se desgasten, puede sentir irritación en la piel.
- Tirantez: cuando se desgasten las cuchillas, puede que el afeitado no se sienta muy apurado y quizá note que la cuchilla tira del pelo.
- Desgaste visible: puede notar que las cuchillas han desgastado las láminas.

## ✳ SUSTITUCIÓN DE LA LÁMINA

- Asegúrese de que la afeitadora está apagada.
- Presione con cuidado las pequeñas pestañas de plástico que se encuentran en ambos extremos del cabezal. La lámina debe poder retirarse fácilmente del conjunto de cabezales.
- Para montar de nuevo las partes, deslice la lámina hasta que encaje en su posición con un clic.
- Cierre el conjunto del cabezal.

## ✳ ATENCIÓN:

- Sostenga solo el plástico para evitar daños en la lámina.
- No haga presión sobre la lámina a la hora de cambiarla.

## ✳ SUSTITUCIÓN DE LAS CUCHILLAS

- Asegúrese de que la afeitadora esté apagada y el conjunto de cabezales esté abierto (como arriba).
- Sujete la cuchilla entre el dedo pulgar y el índice y tire hacia arriba.
- Para volver a montar la cuchilla, coloque la cuchilla en el extremo oscilante.
- Empuje con cuidado en el centro de la cuchilla hasta encajarla en su sitio con un clic.

---

## CAMBIO DE LAS PILAS

---

- Gire la tapa del compartimento de la pila aproximadamente  $\frac{1}{4}$  de vuelta en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela.
- Vuelva a colocar la tapa en la unidad utilizando las marcas de alineación y girándola en el sentido de las agujas del reloj hasta que encaje en su sitio.
- La pila debe retirarse del aparato antes de desecharse.
- La pila debe desecharse de forma segura.

---

## PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL


---

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle.  
Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

## IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- 1 L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- 2 Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- 3 Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- 4 Conservare l'apparecchio ad una temperatura tra i 15°C e i 35°C.
- 5 Adatto all'uso sotto la doccia. 
- 6 Non immergere l'apparecchio in sostanze liquide; non usarlo nelle vicinanze di acqua in vasca da bagno, lavandino o altro recipiente; e non utilizzarlo all'esterno.
- 7 Questo apparecchio funziona solo con batteria.
- 8 Spegnerne l'apparecchio prima di pulirlo o applicare l'olio.
- 9 Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.

## SICUREZZA DELLA BATTERIA

- ★ Nota: Rimuovere le batterie se l'unità non viene utilizzata per lunghi periodi.
- Non mischiare tipi diversi di batterie o batterie nuove e usate.
- Non cortocircuitare i contatti della batteria.
- Le batterie usate devono essere rimosse dall'apparecchio, riciclate o smaltite in maniera ecologica (si veda TUTELA DELL'AMBIENTE).

## CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1 Gruppo testina
- 2 Pulsanti di rilascio della testina
- 3 Interruttore on/off
- 4 2 lamine flessibili ipoallergeniche
- 5 Pettine accessorio per zona bikini

- 6 Rifinitore flessibile
- 7 Vano batteria
- 8 Striscia massaggiante
- 9 Spazzolina per la pulizia (Non visualizzato)
- 10 Protezione del rifinitore
- 11 Impugnatura antiscivolo


---

## COME INIZIARE

---

Come per ogni nuovo prodotto, al primo utilizzo occorre pazienza per familiarizzare con il prodotto stesso. Concedetevi il tempo necessario per imparare a conoscerlo e siamo sicuri che lo userete per anni con piena soddisfazione.

### INSERIMENTO BATTERIE

- Il vostro rifinitore funziona con 2 batterie alcalina di tipo `AA' il primo set è incluso). Si consiglia di utilizzare batterie VARTA®.
  - Assicurarsi che l'apparecchio sia spento.
  - Ruotare il coperchio del vano batteria di circa ¼ di giro in senso antiorario, poi staccarlo.
  - Inserire le batterie in modo che i segni (+) e (-) sulla parte frontale delle batterie si trovino in corrispondenza degli stessi segni sul vano batteria.
  - Posizionare di nuovo il coperchio sull'unità utilizzando i simboli di allineamento e ruotare in senso orario fino a quando il coperchio si troverà al suo posto.
-  **NOTA:** l'apparecchio non funziona se le batterie non sono inserite correttamente.
- Togliere le batterie se l'apparecchio non viene utilizzato per periodi lunghi.

---

## ISTRUZIONI PER L'USO

---

- Il depilatore è adatto per le gambe, le ascelle e la zona bikini. Questo rasoio può essere usato sia a secco che su pelle bagnata.

### PER UNA DEPILAZIONE REGOLARE

- Accendere il rasoio.
- Mantenere il depilatore ad angolo retto rispetto alla pelle e muoverlo in direzione contraria rispetto alla crescita del pelo.
- Spegnere il depilatore al termine dell'utilizzo.

✱ **Attenzione:** prima della depilazione a secco, assicurarsi che la zona da depilare sia pulita, asciutta e priva di creme o oli.

✱ **PER PELI PIU' LUNGHI**

- Se non vi siete depilate per lungo tempo utilizzate il pettine rifinitore prima della depilazione. Questo vi permetterà di ottenere un migliore risultato.
- Tenere il depilatore con il pettine rifinitore rivolto verso le gambe e leggermente inclinato verso di voi (all'incirca ad un angolo di 45°).

✱ **BORDI E RIFINITURE**

- Montare il pettine accessorio per zona bikini.
- Tenere il rifinitore ad angolo retto rispetto alla pelle e premere delicatamente.
- Depilare i bordi e rifinire la zona come si vuole.

✱ **PER UN MIGLIOR RISULTATO DI DEPILAZIONE**

- Raccomandiamo l'utilizzo quotidiano del nuovo depilatore per due o tre settimane per trovare il miglior metodo di depilazione per il vostro tipo di crescita dei peli.

✱ **AVVERTENZA**

- E' consigliabile testare il prodotto su un'area del vostro braccio o gamba prima di utilizzare il depilatore se la vostra pelle è soggetta a facili irritazioni in seguito a depilazione, o se soffrite di allergie cutanee.

---

 **MANUTENZIONE DEL RASOIO**

---

- Si consiglia di avere cura del proprio rasoio, affinché mantenga prestazioni durature.
- Raccomandiamo di pulire l'apparecchio dopo ogni utilizzo.
- Il modo più semplice e più igienico per pulire l'apparecchio è quello di sciacquare la testina dopo l'uso con acqua calda.

✱ **DOPO OGNI UTILIZZO**

- Assicurarsi che il rasoio sia spento.
- Smontare il gruppo della testina di rasatura premendo i pulsanti su entrambi i lati del rasoio.
- Soffiare per rimuovere eventuali residui dalla lamina.
- Spazzolare o risciacquare i peli accumulati sul corpo del depilatore, sulla testina e sulle lame.

- Lasciare il gruppo testina aperto in modo che il rasoio si asciughi completamente.

## ✱ NOTA

- Adatto per l'uso nella vasca o sotto la doccia.
- Non sciacquare l'apparecchio se la temperatura dell'acqua supera i 70 °C.
- Non immergere l'apparecchio in acqua.
- Assicurarci che il rasoio sia spento durante la pulizia.
- Non pulire la lamina di rasatura con la spazzolina.
- Ad intervalli regolari, mettere una goccia di olio per macchina da cucire sulla testina della lamina e delle lame. Rimuovere l'eccesso di olio.

## ✱ SOSTITUZIONE LAMINE E LAME

- Per assicurare la prestazione costante e di massima qualità del vostro depilatore raccomandiamo di sostituire lamina/e e lama/e regolarmente (circa ogni 6 mesi). È possibile ottenere ricambi dal centro di assistenza Remington® più vicino.

## ✱ Segnali che indicano che è necessario sostituire lamine e lame.

- Irritazione della pelle: man mano che le lamine si usano, potreste avvertire irritazione alla pelle.
- Sensazione di tensione: man mano che le lame si consumano, la vostra barba può non apparire così fitta e potreste sentire la lama tirare i peli.
- Usura: potete notare che le lame si sono consumate attraverso le lamine.

## ✱ SOSTITUZIONE DELLA LAMINA

- Assicurarci che il rasoio sia spento.
- Premere il pulsante di rilascio laterale per staccare la testina dell'apparecchio.
- Questa dovrebbe staccarsi facilmente dal gruppo testina.
- Per rimontare il tutto, far scivolare le lamine in posizione fino a sentire un click.
- Chiudere il gruppo testina.

## ✱ AVVERTENZA

- Tenere l'apparecchio dalla parte in plastica per evitare danni alla lamina.
- Non premere sulla lamina durante la sostituzione.

## ✱ SOSTITUZIONE DELLE LAME

- Assicurarci che il depilatore sia spento e aprire la testina (ved. sopra).
- Afferrare la lama tra pollice e indice e tirare verso l'alto.
- Per rimontare la lama, collocarla sulla punta dell'oscillatore. Spingere delicatamente il centro della lama, fino a sentire un click.

---

 **RIMOZIONE DELLA BATTERIA**

---

- Ruotare il coperchio del vano batteria di circa  $\frac{1}{4}$  di giro in senso antiorario, poi staccarlo.
- Poggiare di nuovo il cappuccio sull'apparecchio in direzione opposta a quella in cui si trovava quando è stato staccato e ruotare in senso orario fino a quando il cappuccio raggiunge la sua posizione.
- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento.
- La batteria deve essere smaltita in sicurezza.

---

 **PROTEZIONE DELL'AMBIENTE**

---

Per evitare problemi all'ambiente e alla salute dovuti a sostanze dannose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.




Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

---

## VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

---

- 1 Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- 2 Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- 3 Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- 4 Opbevar produktet ved en temperatur mellem 15°C og 35°C.
- 5 Velegnet til brug i brusebadet. 
- 6 Nedsæk ikke produktet i vand: brug det ikke i nærheden af vand i et badekar eller lign og brug det ikke udendørs.
- 7 Dette apparat er kun batteridrevet.
- 8 Sluk for apparatet, når du påfører olie eller rengør det.
- 9 Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.

---

## BATTERISIKKERHED

---

- ★ Bemærk: Fjern batterierne, hvis enheden ikke skal bruges i en længere periode.
- Batterier af forskellig slags eller nye batterier og brugte batterier må ikke blandes.
- Undlad at kortslutte batteriets kontaktflader.
- Brugte batterier skal tages ud af apparatet, afleveres til genanvendelse eller kasseres ifølge gældende miljølove (se MILJØBESKYTTELSE).

---

## HOVEDFUNKTIONER

---

- 1 Skærehoved
- 2 Knap til hovedafkobling
- 3 Tænd/Sluk kontakt
- 4 2 allergivenlige fleksible skærfoiler
- 5 Beskyttelsekappe til bikinirimmerkam
- 6 Flexibel trimmer



- 7 Batterikammer
- 8 Fugtgivende massage strip
- 9 Rengøringsbørste (ikke vist)
- 10 Trimmerhætte
- 11 Skridsikkert greb

## KOM IGANG

- Vær tålmodig, når du bruger din ladyshaver første gang. Som med alle nye produkter kan det tage lidt tid at blive bekendt med den. Tag den fornødne tid til at lære produktet at kende, så er vi overbevist om, at du får glæde af den i årevis og bliver fuldt ud tilfreds.

## INSTRUKTIONER FOR BRUG

- Din trimmer bruger 2 'AA' alkaline batterier (første sæt medfølger). Vi anbefaler, at du bruger VARTA®-batterier.
- Sørg for at apparatet er slukket.
- Drej låget til batterirummet cirka en ¼ omgang mod uret og tag det af.
- Indsæt batteriet således at (+) og (-) mærkerne på batteriet vender den rigtige vej i forhold til mærkaterne i batterikammeret.
- Sæt låget på igen – brug tilpasningsmærkerne – og drej med uret, indtil låget klikker på plads.
- ✳ NB: Din shaver vil ikke fungere korrekt, hvis batterierne er sat forkert i. Fjern batterierne fra apparatet hvis det ikke skal bruges i længere perioder.

### ✳ INSTRUKTIONER FOR BRUG

- Din ladyshaver er egnet til ben, armhule og bikinilinen. Den kan anvendes både i og uden for brusebadet.

### ✳ TIL REGELMÆSSIG BARBERING

- Tænd for barbermaskinen.
- Hold ladyshaveren vinkelret på huden og bevæg den mod hårvæksten.
- Sluk ladyshaveren efter brug.
- ✳ Bemærk: Sørg for, at området er rent, tørt og fri for creme eller olie, hvis du vil tørbarbere.

### ✳ TIL LÆNGERE HÅR

- Har du ikke barberet dig i et stykke tid, bruges trimmeren inden barbering.
- Det er med til at give en mere effektiv barbering.

- Hold ladyshaveren med trimmeren vendt mod benet og lidt skråt ind mod dig selv (i en vinkel på ca. 45°).

## ✱ KANTNING OG FORMGIVNING

- Sæt bikinitrimeren på.
- Hold trimmeren vinkelret mod huden og pres blidt ned mod huden.
- Formgiv og trim kanten på det ønskede område.

## ✱ FOR AT FÅ DEN BEDSTE BARBERING

- Vi anbefaler, du bruger din nye ladyshaver dagligt i 2-3 uger, på den måde finder du frem til den optimale barberingsmetode til netop dig.

## ✱ FORSIGTIG

- Bliver din hud let irriteret af barbering, eller lider du af hudallergi, skal du afprøve den på et afsnit af armen eller benet, før ladyshaveren tages i brug.

---

## 👁️ PAS GODT PÅ DIN BARBERMASKINE

---

- Plej og vedligehold dit apparat for at sikre lang levetid og optimal ydeevne.
- Vi anbefaler, at du rengør apparatet efter hver brug.
- Den nemmeste og mest hygiejniske måde at rengøre apparatet er ved at skylle hovedet i varmt vand efter brug.

## ✱ EFTER HVER BRUG

- Sørg for at barbermaskinen er slukket.
- Åbn barberhovedet ved at trykke på knapperne på begge sider af skægtrimmeren.
- Pust eventuelle løse hårrester bort fra skæret.
- Børst eller skyl det resterende hår ud fra ladyshaveren, skærehovedet og skæreenheden.
- Lad barberhovedet stå åbent, så shaveren tørrer fuldstændigt.

## ✱ NB

- Kan anvendes i badet eller under bruseren.
- Skyl ikke med vand, der er varmere end 70 °C.
- Apparatet må ikke nedsænkes i væske.
- Sørg for, at barbermaskinen er slukket under rengøring.
- Rengør ikke barberskæret med en børste.
- Med jævne mellemrum hældes en dråbe symaskineolie ned i skæret og barberhovedet. Tør overskydende olie af.

### ✳ UDSKIFTNING AF FOLIE OG SKÆRINGSELEMENTER

- Vi anbefaler, at skærebladene og kniven udskiftes hver 6. måned, så ladyshaveren fortsat giver den bedst mulige barbering.

### ✳ Tegn på at dine folier og klinger trænger til at blive skiftet ud.

- Irritation: Når folierne slides, kan det føre til irritation af huden.
- Træk: Når klingerne slides, vil din barbering ikke føles nær så tæt, og det vil måske opleves som om din barbermaskine trækker i dine hår.
- Nedslidning: Du vil måske kunne se at klingerne har slidt sig igennem folierne.

### ✳ UDSKIFTNING AF SKÆREBLADE

- Sørg for at barbermaskinen er slukket.
- Tryk forsigtigt på de små plastikender på hver side af folieholderen.
- Folierne burde dernæst nemt løsne sig fra kassen.
- For at samle apparatet igen, tryk udskiftnings-folieholderen på plads.
- Luk barberhovedet.

### ✳ FORSIGTIG

- Hold kun på plastikken, da det forhindrer, at skærebladet beskadiges.
- Tryk ikke på skærebladet, når det sættes på plads igen.

### ✳ FOR AT UDSKIFTE KLINGERNE

- Sørg for, at ladyshaveren er slukket og skærehovedet åbent (som herover).
- Hold klingen mellem tommelfinger og pegefinger og træk opad.
- For igen at samle cutteren, skal cutterens sættes tilbage på oscillatorens spids. Skub forsigtigt på cutterens centrum, for at klikke den på plads.

---

### UDTAGNING AF BATTERI

---

- Drej låget til batterirummet cirka en ¼ omgang mod uret og tag det af.
- Sæt låget tilbage på enheden – modsat ift. hvordan du tog det af – og drej det med uret, indtil låget klikker på plads.
- Batterierne skal tages ud af apparatet inden det kasseres.
- Batteriet skal bortskaffes på sikker vis.




## VÆRN OM MILJØET

For at undgå sundheds- og miljøproblemer grundet farlige stoffer i elektriske og elektroniske forbrugsgoder, må apparater mærket med dette symbol ikke bortkastes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal genanvendes eller genbruges.



Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

## VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- 1 Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- 2 Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- 3 Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- 4 Förvara apparaten vid en temperatur mellan 15°C och 35°C.
- 5 Kan användas i duschen. 
- 6 Låt inte apparaten komma i kontakt med en större mängd vätska; använd ej nära vattenfylld badkar eller liknande; använd ej utomhus.
- 7 Denna apparat är endast batteridrivna.
- 8 Stäng av apparaten vid rengöring eller tillförsel av olja.
- 9 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.

## BATTERISÄKERHET

- ★ Obs: Avlägsna batterierna om apparaten inte används under lång tid.
- Blanda inte olika typer av batterier eller nya och gamla batterier.
- Kortslut inte batterikontakterna.
- Använda batterier måste avlägsnas från apparaten och återvinnas eller kasseras på ett miljömässigt sätt (se MILJÖSKYDD).

## NYCKELFUNKTIONER

- 1 Klipphuvud
- 2 Knapp för lösgöring av huvudet
- 3 På/av-knapp
- 4 2 hypoallergeniska böjbara rakfoiler
- 5 Bikinitrimmertillsats
- 6 Flexibel trimmer

- 7 Batterifack
- 8 Masserande remsa
- 9 Rengöringsborste (Visas inte)
- 10 Trimmerskydd
- 11 Greppsäkert handtag

---

## KOMMA IGÅNG

---

Ha tålamod när du använder din rakapparat för första gången, precis som med alla nya produkter kan det ta ett tag att göra sig förtrogen med produkten. Ta dig tid att bekanta dig med din rakapparat eftersom vi är övertygade att du kommer att få många år med behaglig användning och fullständig belåtenhet.

### PLACERING AV BATTERIER

- Din trimmer drivs med två AA alkaliska batterier (två batterier medföljer). Vi rekommenderar att du använder VARTA®-batterier.
- Kontrollera att apparaten är avstängd.
- Vrid batterifackets lock ungefär ¼ varv moturs och dra sedan av det.
- Sätt i batterierna så att (+) och (-) markeringarna på batteriet matchar markeringarna i batterifacket.
- Sätt tillbaka locket till batterifacket enligt markeringarna och vrid medurs tills locket kommer på plats med ett klick.
- ★ OBS: Din rakapparat kommer inte att fungera om batterierna inte placeras rätt.
- Ta ur batterierna om apparaten inte ska användas under en längre tid.

---

## BRUKSANVISNING

---

- Din rakapparat passar för ben, armhålor och bikiniområdet. Den kan användas torr eller i duschen.
- ★ FÖR VANLIG RAKNING
  - Starta rakapparaten.
  - Håll rakapparaten mot huden i rätt vinkel och rör sedan lady shavern mot hårväxtens riktning.
  - Stäng av rakapparaten efter rakningen.
- ★ OBS: Före torrakning, se till att området är rent, torrt och utan krämer eller oljor.

**\* FÖR LÄNGRE HÅR**

- Om du inte har rakat dig på ett tag, använd trimmern innan rakningen.
- Detta hjälper dig att uppnå ett effektivare resultat av rakningen.
- Håll rakapparaten med trimmern riktad mot ditt ben och vinkla den lätt mot dig (en vinkel på ungefär 45°).

**\* KANTER OCH FORMER**

- Montera bikinitrimmertillsatsen.
- Håll trimmern i rätt vinkel mot huden och tryck varsamt nedåt.
- Kanta och forma området enligt önskemål.

**\* FÖR BÄSTA RAKRESULTAT**

- Vi rekommenderar att du dagligen använder din nya rakapparat i två till tre veckor för att vänja dig till en optimal rakningsmetod som passar din typ av hårväxt.

**\* VAR FÖRSIKTIG**

- Om din hud blir irriterad vid rakningen eller om du lider av hudallergi bör du prova på någon del av armen eller benet innan du använder rakapparaten.

---

**👁️ TA HAND OM DIN RAKAPPARAT**

---

- Ta hand om din rakapparat så att den håller länge.
- Vi rekommenderar att du rengör apparaten efter varje användning.
- Det enklaste och mest hygieniska sättet att rengöra apparaten på är att skölja huvuddelen under varmt vatten efter användningen.

**\* EFTER VARJE ANVÄNDNING**

- Kontrollera att rakapparaten är avstängd.
- Ta bort rakhuvudenheten genom att trycka på knapparna på båda sidor av rakenheten.
- Blås bort löst skräp från skärbladet.
- Borsta eller rensa bort det samlade håret från rakapparaten, rakhuvudet och klipparen.
- Låt rakenheten torka helt innan du stänger huvudenheten.

**\* OBS**

- Kan användas i ett badkar eller i en dusch.
- Skölj inte med vatten som är varmare än 70°C.
- Sänk inte ned apparaten i vatten eller någon annan vätska.

- Kontrollera att rakapparaten är avstängd när den rengörs.
- Rengör inte skärbladet med borste.
- Håll en droppe symaskinsolja på skärblad och knivhuvud med jämna mellanrum. Torka bort överflödiga olja.

## ✳ BYTE AV BLAD OCH SKÅR

- För att säkra bästa möjliga funktion hos rakapparaten rekommenderar vi att folien och klipparen byts var sjätte månad. Dessa kan erhållas hos närmaste Remington® servicecenter.

## ✳ Tecken på att blad och skär behöver bytas ut.

- Irritation: När bladen har blivit slitna kan huden kännas irriterad efteråt.
- Hårdragning: När skären blir slitna kan rakningen kännas mindre nära, och de drar i dina hårstrån.
- Genomnött: Du märker att skären har nött sig igenom bladen.

## ✳ BYTE AV BLADET

- Kontrollera att rakapparaten är avstängd.
- Tryck försiktigt ned de små plastflikarna på varsin sida av folietransportören.
- Folierna ska sedan lätt kunna lossas från huvudenheten.
- För att montera den igen, tryck till ersättningsfolien så att den hamnar i rätt läge.
- Stäng rakhuvudsenheten.

## ✳ VAR FÖRSIKTIG

- Håll endast i plasten för att undvika skador på folien.
- Tryck inte på folien när den sätts tillbaka.

## ✳ BYTE AV SKÄREN

- Se till att rakapparaten är avstängd och öppna rakhuvudet (såsom ovan).
- Greppa skäret mellan tumme och långfinger och dra uppåt.
- Sätt tillbaka skären genom att placera dem på vibrationsfästet. Tryck försiktigt mitt på skäret för att klicka det på plats.

---

## BORTTAGNING AV BATTERI

---

- Vrid batterifackets lock ungefär ¼ varv medurs och dra sedan av det.
- Sätt tillbaka locket i motsatt riktning från hur du tog av det och vrid medurs tills locket kommer på plats med ett klick.
- Batteriet måste tas bort från apparaten innan den kasseras.
- Batteriet ska kasseras på ett säkert sätt.



 **MILJÖSKYDD**

För att undvika problem, relaterade till miljö och hälsa orsakade av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, får apparater som är markerade med denna symbol inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan de ska lämnas till återvinning/ materialåtervinning eller återanvändning.




Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen.

Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa.

Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- 1 Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- 2 Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- 3 Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- 4 Säilytä tuote 15–35 °C:een lämpötilassa.
- 5 Soveltuu käytettäväksi suihkussa. 
- 6 Älä upota laitetta nesteeseen; älä käytä sitä kylpyammeen, pesualtaan tai muun vesiastian läheisyydessä; älä käytä laitetta ulkona.
- 7 Tämä laite toimii ainoastaan paristoilla.
- 8 Kytke pois päältä puhdistettaessa ja öljyä laitettaessa
- 9 Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

## PARISTOJEN TURVALLISUUS

- ★ Huomautus: Poista paristot, jos et käytä laitetta pitkään aikaan.
- Älä käytä sekaisin erityyppisiä paristoja tai vanhoja ja uusia paristoja.
- Älä oikosulje pariston liittimiä.
- Poista käytetyt paristot laitteesta, kierrätä ne tai hävitä ympäristöystävällisellä tavalla (katso YMPÄRISTÖNSUOJELU).

## TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 Ajopää
- 2 Ajopään vapautuspainike
- 3 Virtakytkin
- 4 2 hypoallergeenista joustavaa terää
- 5 Bikinialueen trimmerin terän suoja
- 6 Taittuva trimmeri
- 7 Paristolokero
- 8 Hierontaliuska

- 9 Puhdistusharja (Ei kuvassa)
- 10 Trimmerin suojus
- 11 Luistamaton tartuntapinta

## ALOITUSOPAS

Ole kärsivällinen, kun käytät lady shaver -ihokarvanpoistolaitetta ensimmäistä kertaa. Kuten aina uuden tuotteen kanssa, sen kanssa tutuksi tuleminen saattaa kestää hetken aikaa. Olemme varmoja, että nautit sen käytöstä tyytyväisenä vielä monen vuoden ajan.

### ✳ PARISTOJEN ASETTAMINEN

- Trimmerisi vaatii 2 AA-alkalipariston (kaksi mukana). Suosittelemme käyttämään VARTA®-paristoja.
- Varmista, että laite on kytketty pois päältä.
- Kierrä paristolokeron kantta noin ¼-kierrosta vastapäivään ja irrota se vetämällä.
- Aseta akut siten, että (+) ja (-) merkit akuissa kohdistuvat samoihin merkkeihin akkulokerossa.
- Aseta paristolokeron kansi takaisin paikalleen kohdistusmerkkien avulla ja kierrä kantta myötäpäivään, kunnes se napsahtaa paikalleen.
- ✳ HUOMAA: Lady shaver ei toimi, jos paristot on asetettu väärin.
- Poista paristot, mikäli laitetta ei tulla käyttämään pitkään aikaan.

## KÄYTTÖOHJEET

- Lady shaver soveltuu säärille, kainaloille ja bikinialueelle. Voidaan käyttää kuivana tai suihkussa.
- ✳ SÄÄNNÖLLISTÄ AJOA KOSKEVIA OHJEITA
- Kytke parranajokoneen virta päälle.
- Pidä lady shaveriä suorassa kulmassa ihoosi nähden ja liikuta sitä karvan kasvusuuntaa vastaan.
- Sammuta leikkuri ajon jälkeen.
- ✳ Huomaa: Varmista ennen kuiva-ajoa, että alue on puhdas ja kuiva, ja että sillä ei ole voidetta tai öljyä.
- ✳ PIDEMPIÄ KARVOJA KOSKEVIA OHJEITA
- Jos et ole ajanut ihokarvoja vähään aikaan, käytä rajainta ennen ajoa. Näin voit saavuttaa paremman ajojäljen.

- Pitele leikkuria siten, että rajain on säärtäsi vasten ja hieman kallistettuna itseesi päin (noin 45 asteen kulmassa).

## ✳ RAJAUS JA MUOTOILU

- Kiinnitä lisäosa bikinirajoille.
- Pidä trimmeriä kohtisuorassa ihoosi nähden ja paina laitetta varovasti alaspäin.
- Rajaa ja muotoile alue haluamallasi tavalla.

## ✳ OHJEITA PARHAAN AJOTULOKSEN SAAVUTTAMISEKSI

- Suosittelemme, että käytät uutta leikkuriasi kahden tai kolmen viikon ajan päivittäin, jotta löydät omien ihokarvojesi kasvulle parhaiten sopivat ajotavat.

## ✳ HUOMAUTUS

- Jos ajo ärsyttää helposti ihoasi tai jos kärsit ihoallergioista, kokeile laitetta käsivarren tai säären alueella ennen sen käyttöä.

---

## PARTAKONEEN HOITAMINEN

---

- Hoida partakonettasi pitkän käyttöiän varmistamiseksi.
- Suosittelemme laitteen puhdistamista jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Helpon ja hygieenisin tapa puhdistaa laite on huuhdella laitteen ajopää lämpimällä vedellä käytön jälkeen.

## ✳ JOKAISEN KÄYTTÖKERRAN JÄLKEEN

- Varmista, että partakone on kytketty pois päältä.
- Vapauta ajopää laitteesta painamalla kummallakin puolella olevia painikkeita.
- Puhalla irtonaiset roskat irti teräverkosta.
- Poista leikkurin runkoon, ajopäähän ja leikkuuteriin kertyneet ihokarvat harjaamalla tai pesemällä.
- Jätä ajopääyksikkö auki, jotta ajopää kuivuu kunnolla.

## ✳ HUOMIO

- Soveltuu käytettäväksi kylvyssä tai suihkussa.
- Älä huuhtele laitetta yli 70 °C:n lämpöisellä vedellä.
- Älä upota laitetta veteen.
- Varmista, että partakone on pois päältä, kun puhdistat sitä.
- Älä puhdistajaa ajopään teräverkkoa harjalla.
- Laita säännöllisin väliajoin muutama tippa ompelukoneöljyä teräverkkoihin ja leikkuuterin päähän. Pyyhi ylimääräinen öljy pois.

### ✳ TERÄVERKKOJEN JA LEIKKUUTERIEN VAIHTO

- Leikkurin laadukkaan toiminnan varmistamiseksi suosittelemme teräverkon ja leikkuuterän vaihtoa 6 kuukauden välein. Nämä voit hankkia lähimmästä Remington® -huoltopisteestä.

### ✳ Merkkejä teräverkon/-verkkojen ja leikkuuterän/-terien vaihdon tarpeellisuudesta.

- Ärsytys: Teräverkkojen kuluessa saattaa iholta tuntua ärsytystä.
- Veto: Leikkuuterien kuluessa kone ei pääse enää yhtä lähelle ihoasi, ja saatat tuntea leikkuuterän vetävän partakarvoja.
- Läpikuluminen: Saatat huomata leikkuuterien kuluttaneen teräverkot puhki.

### ✳ TERÄVERKON VAIHTAMINEN

- Varmista, että partakone on kytketty pois päältä.
- Vedä varovasti pieniä muovikaistaleita terän pidikkeen toisessa päässä.
- Terän pitäisi irrota helposti pään kokoonpanosta.
- Kokoa laite uudelleen napsauttamalla vaihtoterä paikoilleen pidikkeeseen.
- Sulje ajopääkokoonpano.

### ✳ HUOMAUTUS

- Koske ainoastaan muovisiin alueisiin, jotta teräverkko ei vahingoitu.
- Älä paina teräverkkoa sitä vaihdettaessa.

### ✳ LEIKKUUTERIEN VAIHTAMINEN

- Varmista, että leikkuri on kytketty pois päältä ja avaa ajopää (yllä mainitulla tavalla).
- Tartu leikkuuterään peukalolla ja etusormella ja vedä ylöspäin.
- Aseta leikkuuterä takaisin liikkuvan kärjen päähän. Paina varovasti leikkuuterän keskustaa ja napsauta se paikoilleen.

---

## AKUN POISTAMINEN

---

- Kierrä paristolokeron kantta noin ¼-kierrosta vastapäivään ja irrota se vetämällä.
- Aseta kansi takaisin päinvastaisessa järjestyksessä kuin irrotit sen ja kierrä sitä myötäpäivään, kunnes se napsahtaa paikalleen.
- Akku tulee poistaa laitteesta ennen sen hävittämistä.
- Hävitä akku turvallisesti.

---

 **YMPÄRISTÖNSUOJELU**

---


Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä, ja ne on otettava talteen, uudelleen käytettävä tai kierrätettävä.



Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro.

Retire todo o material de embalagem antes do uso.

## MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- 1 Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- 2 Não utilize peças que não sejam fornecidas pela nossa empresa.
- 3 Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- 4 Armazene o produto numa temperatura entre 15 °C e 35 °C.
- 5 Adequada para uso no banho. 
- 6 Não mergulhe o aparelho em líquidos, não o utilize próximo de água numa banheira, lavatório ou qualquer outro recipiente ou ao ar livre.
- 7 Este aparelho funciona somente a pilhas.
- 8 Desligue durante a limpeza ou aplicação de óleo.
- 9 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.

## SEGURANÇA SOBRE PILHAS

- \* Nota: remova as pilhas se a unidade não for utilizada durante longos períodos de tempo.
- Tipos diferentes de pilhas ou pilhas novas e antigas não deverão ser misturadas.
- Não cause curto-circuito aos contactos para as pilhas.
- As pilhas usadas devem ser removidas do aparelho, recicladas ou eliminadas de uma forma ecológica (ver PROTEÇÃO AMBIENTAL).

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Conjunto de cabeças
- 2 Botões de libertação da cabeça
- 3 Botão on/off
- 4 2 redes de corte flexíveis hipoalergénicas

- 5 Proteção do pente do aparador biquíni
- 6 Aparador flexível
- 7 Compartimento das pilhas
- 8 Tira de massagem
- 9 Escova de limpeza (não mostrado)
- 10 Proteção do acessório de aparar
- 11 Pega antiderrapante


---

## COMO COMEÇAR

---

Seja paciente quando utilizar o seu aparador feminino pela primeira vez, pois tal como qualquer produto novo, demora algum tempo até estar familiarizado com o produto. Leve o tempo necessário para se familiarizar com o seu aparador, pois temos a certeza de que desfrutará durante anos de um agradável uso e total satisfação.

### INSERIR AS PILHAS

- O seu aparador requer 2 pilhas alcalinas AA (está incluído o primeiro conjunto). Recomendamos a utilização de pilhas VARTA®.
- Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
- Rode a tampa do compartimento da pilha aproximadamente 1 quarto para a esquerda e puxe para fora.
- Insira as pilhas de forma que as marcas (+) e (-) nelas contidas fiquem junto das mesmas marcas no compartimento das pilhas.
- Coloque a tampa novamente na unidade usando as marcas de alinhamento e rode para a direita até a tampa encaixar no sítio.
-  **NOTA:** o seu aparador feminino não irá funcionar se as pilhas forem inseridas incorretamente.
- Retire as pilhas se o aparelho não for usado durante longos períodos.

---

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

---

- O seu aparador feminino é adequado para as pernas, axilas e virilhas. O aparador pode ser utilizado a seco ou debaixo do chuveiro.

### PARA DEPILAÇÃO REGULAR

- Ligue a máquina de barbear.
- Segure o aparador feminino perpendicularmente à sua pele e desloque-o no sentido contrário ao do crescimento do pelo.
- Após se depilar, desligue o aparador feminino.



- ✱ **NOTA:** antes de se depilar a seco, certifique-se de que a zona se encontra limpa, seca e isenta de cremes e óleos.
- ✱ **PARA PELOS LONGOS**
  - Se não se depilou durante algum tempo, use o acessório de aparar antes de começar a depilar. Isto ajudará a alcançar um resultado mais duradouro da sua depilação.
  - Segure o aparador feminino com o acessório de aparar virado para a sua perna e ligeiramente inclinado para si (aproximadamente a um ângulo de 45°).
- ✱ **APARAR AS PONTAS E MODELAR**
  - Coloque o acessório aparador biquíni.
  - Segure o aparador em ângulo recto em relação à pele e pressione suavemente.
  - Apare as pontas e modele a zona como desejado.
- ✱ **PARA UM MELHOR DESEMPENHO NA DEPILAÇÃO**
  - Recomendamos que use o seu novo aparador feminino diariamente durante duas ou três semanas para permitir que descubra os melhores métodos de depilação para o seu TIPO particular de padrão de crescimento de pelo.
- ✱ **CUIDADO**
  - Se a sua pele se irrita facilmente com o depilar ou se sofre de alergias de pele, deve primeiro fazer um teste numa zona do braço ou perna antes de utilizar o aparador.

---

## CUIDADOS A TER COM A MÁQUINA DE BARBEAR

---

- Cuide do seu aparelho para garantir um desempenho duradouro.
- Recomendamos que limpe o aparelho após cada utilização.
- A forma mais fácil e higiénica de limpar o aparelho é enxaguar a cabeça do mesmo com água morna, após cada utilização.
- ✱ **APÓS CADA UTILIZAÇÃO**
  - Certifique-se de que a máquina de barbear se encontra desligada.
  - Retire o conjunto de cabeças de corte premindo os botões em ambas as laterais do aparelho.
  - Sobre quaisquer resíduos soltos que se encontrem na rede.

- Escove ou limpe os pelos acumulados do corpo principal do aparador feminino, conjunto de cabeças e conjunto de cortadores.
- Deixe o conjunto de cabeças aberto para permitir que o aparelho seque completamente.

## ✱ NOTA

- Adequado para uso no banho ou duche.
- Não enxague com água a temperaturas superiores a 70 °C.
- Não submerja o aparelho.
- Antes de proceder à limpeza, certifique-se de que o máquina de barbear se encontra desligado.
- Não limpe a rede de corte com uma escova.
- Aplique uma gota de óleo para máquina de costura na cabeça de rede e cortadores, periodicamente. Remova o óleo em excesso.

## ✱ SUBSTITUIR AS REDES E AS LÂMINAS

- Para garantir a elevada qualidade de desempenho do seu aparador feminino, recomendamos que a rede e o cortador sejam substituídos a cada 6 meses.
- Estes podem ser obtidos no Centro de Assistência Remington® mais próximo.

## ✱ Sinais de que a/s rede/s e a/s lâmina/s de corte necessitam de ser substituídas.

- Irritação: à medida que as redes ficam gastas, podem causar irritação na pele.
- Puxões: à medida que as lâminas ficam gastas, o barbear pode não ser tão apurado e pode sentir as lâminas a puxar os pelos.
- Rompimento: poderá notar que as lâminas romperam as redes.

## ✱ SUBSTITUIR A REDE

- Certifique-se de que a máquina de barbear se encontra desligada.
- Puxe gentilmente as patilhas de plástico em ambas as extremidades da rede.
- A rede deverá então soltar-se facilmente do conjunto de cabeças.
- Para voltar a montar, deslize a rede para o interior da sede da rede até fazer clique na posição.
- Feche o conjunto de cabeças.

## ✱ CUIDADO

- Segure apenas o plástico para prevenir que danifique a rede.
- Não pressione a rede quando proceder à substituição.

## ✱ SUBSTITUIR AS LÂMINAS

- Certifique-se de que o aparador feminino está desligado e abra o conjunto de cabeças (como acima).
- Agarre a lâmina entre o polegar e o indicador e puxe para cima.
- Para voltar a montar a lâmina, coloque-a na ponta do oscilador. Prima delicadamente o centro da lâmina para encaixar.

---

## REMOÇÃO DA PILHA

---

- Rode a tampa do compartimento da pilha aproximadamente 1 quarto para a esquerda e puxe para fora.
- Coloque a tampa novamente na unidade da forma oposta com que a retirou e rode para a direita até a tampa encaixar no sítio.
- A pilha deve ser retirada do aparelho antes de o mesmo ser inutilizado.
- A pilha deve ser eliminada de forma segura.

---

## PROTEÇÃO AMBIENTAL

---

Para evitar riscos para a saúde e o ambiente devido a substâncias perigosas presentes em produtos elétricos e eletrónicos, os aparelhos marcados com este símbolo não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim recuperados, reutilizados ou reciclados.




Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

---

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

---

- 1 Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeljej osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- 2 Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- 3 Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- 4 Výrobok skladujte pri teplotách medzi 15°C a 35°C.
- 5 Vhodný na použitie v sprche. 
- 6 Neponárajte prístroj do tekutiny; nepoužívajte ho v blízkosti vody vo vani, umývadle alebo inej nádobe; a nepoužívajte ho vonku.
- 7 Tento spotrebič funguje iba na batérie.
- 8 Pri čistení alebo nanášaní oleja prístroj vypnite.
- 9 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.

---

## BEZPEČNOSŤ PRI MANIPULÁCII S BATÉRIAMI

---

- ★ Pozn.: Ak prístroj dlhšiu dobu nepoužívate, batérie z neho vyberte.
- Nie je možné miešať rôzne druhy batérií alebo nové a použité batérie.
- Kontakty batérií neskratujte.
- Použité batérie je nutné z prístroja vybrať, odovzdať na recykláciu alebo zlikvidovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu (pozri OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA).

---

## DÔLEŽITÉ FUNKCIE

---

- 1 Holiaca hlava
- 2 Tlačidlo na uvoľnenie hlavy
- 3 Tlačidlo ON/OFF

- 4 2 hypoalergénne ohybné holiace planžety
- 5 Nadstavec na zastrihávanie oblasti bikín
- 6 Flexibilný zastrihávač
- 7 Priestor na batérie
- 8 Masážny prúžok
- 9 Čistiaca kefka (bez vyobrazenia)
- 10 Nadstavec zastrihávača
- 11 Protišmyková rukoväť

## ZAČÍNAME

Pri prvom používaní svojho dámskeho holiaceho strojčeka buďte trpezliví, pretože podobne ako u každého nového výrobku, aj v tomto prípade potrebujete určitý čas, aby ste sa s ním oboznámili. Vyhradte si čas a oboznámte sa so svojim holiacim strojčekom, pretože sme presvedčení, že s ním zažijete roky príjemného používania a úplnej spokojnosti.

### ✳ VLOŽENIE BATÉRIÍ

- Váš zastrihávač vyžaduje 2 alkalické batérie AA (prvá sada je súčasťou balenia). Odporúčame používanie batérií VARTA®.
  - Skontrolujte, či je prístroj vypnutý.
  - Pootočte kryt priehradky na batérie približne o ¼ otočky doľava a vytiahnite ho.
  - Vložte batérie tak, aby značky (+) a (-) na batériách smerovali k rovnakým značkám v priestore na batérie.
  - Založte kryt späť na jednotku pomocou značiek a otočte doprava, až kým kryt nezacvakne na miesto.
- ✳ POZNÁMKA: Holiaci strojček nebude fungovať, ak vložíte batérie nesprávne. Ak prístroj dlhšie nepoužívate, batérie z neho vyberte.

## NÁVOD NA POUŽÍVANIE

- Dámsky holiaci strojček je vhodný na holenie nôh, podpazušia a oblasti bikín. Môže sa používať nasucho alebo v sprche.
- ### ✳ PRAVIDELNÉ HOLENIE
- Zapnite holiaci strojček.
  - Priložte hlavu dámskeho holiaceho strojčeka v pravom uhle k pokožke a pohybujte s ňou proti smeru rastu chĺpkov.
  - Po holení vypnite holiaci strojček.

- ✱ **POZNÁMKA:** Pred holením sa uistite, že vaša pokožka je čistá, suchá a nie je mastná.
- ✱ **DLHŠIE CHLÍPKY**
  - Ak ste sa dlhší čas neholili, použite pred holením zastrihávač. Dosiahnete tak lepšie výsledky.
  - Držte holiaci strojček tak, aby bol zastrihávač otočený a mierne naklonený (približne pod 45-stupňovým uhlom) k vašej nohe
- ✱ **ZASTRIHÁVANIE OKRAJOV A TVAROVANIE**
  - Pripojte nadstavec na zastrihávanie oblasti bikín.
  - Zastrihávač držte v pravom uhle k pokožke a ľahko naňho tlačte.
  - Vytvarujte dané miesto a pozastrihávajte podľa potreby.
- ✱ **AKO DOSIAHNUŤ NAJLEPŠIE VÝSLEDKY**
  - V záujme dosiahnutia najlepších výsledkov odporúčame, aby ste svoj nový holiaci strojček používali denne počas prvých dvoch alebo troch týždňov, čo vám umožní nájsť metódy holenia, ktoré sú optimálne pre váš typ chĺpkov a ich individuálny rast.
- ✱ **UPOZORNENIE**
  - Ak si myslíte, že holenie by mohlo ľahko podráždiť vašu pokožku alebo trpieť alergiami pokožky, mali by ste pred použitím holiaceho strojčeka vykonať na časti ramena alebo nohy test na zistenie alergických reakcií.

---

## STAROSTLIVOSŤ O HOLIACI STROJČEK

---

- Starostlivosťou o váš prístroj si zabezpečíte jeho dlhotrvajúci výkon.
- Odporúčame, aby ste prístroj vyčistili po každom použití.
- Najľahším a najhygienickejším spôsobom vyčistenia prístroja po použití je opláchnutie hlavy prístroja teplou vodou.
- ✱ **PO KAŽDOM POUŽITÍ**
  - Skontrolujte, či je holiaci strojček vypnutý.
  - Holiacu hlavu odstráňte stlačením tlačidiel na oboch stranách strojčeka.
  - Vyfúknite akékoľvek voľné nečistoty z planžety.
  - Z tela holiaceho strojčeka, hlavy a strihačov opláchnite alebo kefkou odstráňte nahromadené chlípky.
  - Nechajte zostavu hlavy otvorenú, aby holiaci strojček úplne vyschol.

### ✳ POZNÁMKA

- Vhodný na použitie vo vani alebo sprche.
- Neoplachujte ho vodou s teplotou vyššou ako 70 °C.
- Prístroj neponárajte do vody.
- Pri čistení dbajte o to, aby bol holiaci strojček vypnutý.
- Holiacu planžetu nečistite kefkou.
- V pravidelných intervaloch kvapnite na planžety a strihaciu hlavu kvapku oleja na šijacie stroje. Prebytočný olej odstráňte.

### ✳ VÝMENA PLANŽIET A ČEPELÍ

- V záujme neustáleho vysokokvalitného výkonu holiaceho strojčka odporúčame pravidelne každých 6 mesiacov vymieňať planžety a strihače.
- Možno ich dostať v našich servisných strediskách.

### ✳ Kedy je potrebné vymeniť planžetu/planžety a čepeľ/čepele.

- Podráždenie pokožky: Pri opotrebení planžiet môže dôjsť k podráždeniu pokožky.
- Ťahanie: Pri opotrebovaní čepelí sa oholenie stáva menej kvalitným a môžete cítiť ťahanie fúzov.
- Predranie: Môžete spozorovať, že sa čepele predrali cez planžety.

### ✳ VÝMENA PLANŽETY

- Skontrolujte, či je holiaci strojček vypnutý.
- Na obidvoch koncoch držiaka planžety jemne zatlačte na malé plastové časti. Planžety by sa potom mali dať ľahko oddeliť od hlavy.
- Pri nasadzovaní položte čepele na hrot oscilátora a jemne naň zatlačte, kým nezapadne do svojej pozície.
- Zatvorte zostavu hlavy.

### ✳ UPOZORNENIE

- Držte len za umelú hmotu na stranách, aby ste planžetu nepoškodili.
- Pri výmene netlačte na holiacu časť planžety.

### ✳ VÝMENA ČEPELÍ

- Uistite sa, že je holiaci strojček vypnutý a potom otvorte hlavu.
- Uchopte čepeľ medzi palec a ukazovák a vyťahnite ju nahor.
- Pri opätovnom zakladaní čepele umiestnite čepeľ na hrot oscilátora. Jemne stlačte stred čepele, aby zacvakla na svoje miesto.

---

## ODSTRÁNENIE BATÉRIE

---

- Pootočte kryt priehradky na batérie približne o  $\frac{1}{4}$  otáčky doľava a vytiahnite ho.
- Umiestnite vrchnák späť na jednotku v opačnom smere, ako bol odobratý a otáčajte ním doprava, až kým nezapadne na miesto.
- Pred znehodnotením musí byť z prístroja odstránená batéria.
- Batériu je potrebné zlikvidovať bezpečným spôsobom.

---

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

---


Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znovu použiť alebo recyklovať.





Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- 1 Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/ byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- 2 Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- 3 Přístroj nepoužívejte pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- 4 Přístroj skladujte při teplotě mezi 15°C a 35°C.
- 5 Vhodný pro použití ve sprše. 
- 6 Přístroj nenamáčejte do tekutin; nepoužívejte ho blízko vody ve vaně, umyvadle či jiné nádobě; a nepoužívejte ho venku.
- 7 Tento přístroj funguje pouze s bateriemi.
- 8 Při čištění či nanášení oleje mějte přístroj vypnutý.
- 9 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.

## BEZPEČNOST BATERIÍ

- ✱ Poznámka: Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, baterie vyjměte.
- Není možné míchat různé typy baterií či nové se starými.
- Kontakty baterií nezkratujte.
- Použité baterie je třeba z přístroje vyjmout, recyklovat či zlikvidovat způsobem, který je šetrný k životnímu prostředí (viz. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ).

## KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 Hlava strojku
- 2 Tlačítko uvolnění hlavy
- 3 Tlačítko On/Off
- 4 2 hypoalergenní pružné holicí planžety
- 5 Zastříhovací hřeben pro linii bikin
- 6 Pružný zastříhovač

- 7 Příhrádka na baterie
- 8 Hydratační masážní proužek
- 9 Čisticí kartáček (Není zobrazeno)
- 10 Krycí nástavec zastřihovače
- 11 Protiskluzová rukojeť

---

## ZAČÍNÁME

---

Při prvním použití dámského holicího strojku mějte trpělivost jako s každým jiným novým výrobkem. Může vám chvíli trvat, než se s ním obeznámíte. Věnujte seznámení se strojkem trochu času, protože jsme si jisti, že ho budete dlouho s potěšením používat a budete s ním zcela spokojena.

### ✱ VLOŽENÍ BATERIÍ

- Váš zastřihovač vyžaduje 2 alkalické baterie 'AA' (první sada součástí balení).
- Doporučujeme používat baterie VARTA®.
- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- Otočte krytem bateriové příhrádky přibližně o ¼ otáčky proti směru hodinových ručiček a sejměte jej.
- Vložte baterie tak, aby (+) a (-) na bateriích byly na stejném místě i v pouzdře.
- Kryt nasadte zpět na přístroj podle vyrovnávacích značek a otočte jím ve směru hodinových ručiček, dokud kryt nezacvakne na místo.
- ✱ POZNÁMKA: Holicí strojek nebude fungovat, pokud do něj vložíte baterie nesprávně.
- Pokud strojek dlouho nepoužíváte, baterie vyjměte.

---

## NÁVOD K POUŽITÍ

---

- Váš holicí strojek je vhodný pro nohy, podpaží a linii bikin. Strojek lze používat nasucho nebo ve sprše.
- ✱ BĚŽNÉ HOLENÍ
  - Zapněte holicí strojek.
  - Přiložte holicí strojek pod pravým úhlem k pokožce a pohybujte jím proti směru růstu chloupků.
  - Po holení strojek opět vypněte.
  - ✱ POZNÁMKA: Před holením nasucho se ujistěte, že je holené místo čisté, suché a bez krémů či olejů.

## ✳ DELŠÍ CHLOUPKY

- Pokud jste se delší dobu neholili, použijte před holením zastříhovač. To vám pomůže dosáhnout lepšího výsledku holení.
- Držte strojek směrem k noze tak, aby byl mírně nakloněn směrem k Vám (přibližně v úhlu 45°).

## ✳ OKRAJE A TVAROVÁNÍ

- Připojte zastříhovací nástavec pro holení oblasti bikin.
- Přidržte zastříhovač v pravém úhlu k pokožce a jemně zatlačte.
- Vytvarujte okraje a celou oblast podle svého přání.

## ✳ JAK DOSÁHNOUT NEJLEPŠÍCH VÝSLEDKŮ HOLENÍ

- Doporučujeme Vám používat nový holicí strojek denně po dobu dvou nebo tří týdnů, abyste našli optimální způsob holení pro svůj konkrétní typ růstu chloupků.

## ✳ UPOZORNĚNÍ

- Pokud se vaše pokožka holením snadno podráždí nebo pokud trpíte kožními alergiemi, měli byste strojek nejprve vyzkoušet na části ruky nebo nohy.

---

## UPOZORNĚNÍ PRO ČIŠTĚNÍ

---

- Aby vám přístroj dlouho a dobře sloužil, musíte o něj pečovat.
- Doporučujeme vám strojek vyčistit po každém použití.
- Nejsnadnějším a nehygieničtějším způsobem čištění strojku je propláchnout hlavu po každém použití teplou vodou.

## ✳ PO KAŽDÉM POUŽITÍ

- Ujistěte se, že je strojek vypnutý.
- Holicí hlavu vyjmete stisknutím tlačítek na obou stranách strojku.
- Volné zbytky chloupků z planžety vyfoukněte.
- Nashromážděné chloupky z těla strojku, holicí hlavy i břitů buď vyčistěte kartáčkem, nebo propláchněte vodou.
- Hlavu strojku nechte otevřenou, aby mohl holicí nástavec zcela vyschnout.

## ✳ POZNÁMKA

- Vhodný pro použití ve vaně či sprše.
- Neproplachujte vodou teplejší než 70 °C.
- Neponořujte produkt do vody.

- Při čištění se ujistěte, že je zastříhovač vypnutý.
- Nečistěte holící planžetu štětečkem.
- V pravidelných intervalech na planžety a stříhací jednotku aplikujte kapku oleje do šicích strojů. Přebytný olej odstraňte.

## ✳ VÝMĚNA PLANŽET A BŘITŮ

- K zajištění trvalé nejvyšší kvality výkonu strojek Vám doporučujeme vyměnit planžety a břity každých 6 měsíců. Lze je získat od našeho nejbližšího servisního střediska Remington®.

## ✳ Signály, že planžety a frézky potřebují vyměnit.

- Podráždění: Jakmile jsou planžety opotřebované, můžete pociťovat podráždění.
- Tahání: Jakmile jsou břity opotřebované, oholení je nekvalitní a můžete cítit, jako by vám břity tahaly za vousy.
- Prodíření: Můžete si všimnout, že břity prodřely planžety.

## ✳ VÝMĚNA PLANŽETY

- Ujistěte se, že je strojek vypnutý.
- Jemně stiskněte malá plastová tlačítka na obou koncích planžetového bloku.
- Planžety se následně snadno uvolní z hlavice strojeku.
- Strojek opět sestavíte vložení náhradního planžetového bloku do správné pozice.
- Hlavu strojeku zavřete.

## ✳ UPOZORNĚNÍ

- Planžety držte pouze za plastovou část, abyste je nepoškodili.
- Při výměně na planžetu netlačte.

## ✳ VÝMĚNA BŘITŮ

- Ujistěte se, že je strojek vypnutý a otevřete hlavu strojeku (viz výše).
- Uchopte břit mezi palec a ukazováček a táhněte nahoru.
- Pro opětovné umístění břitu položte břit na horní špičku oscilátoru. Lehce zatlačte na střed břitu, aby zaklapl na své místo.

---

## VYJÍMÁNÍ BATERIÍ

---

- Otočte krytem bateriové přihrádky přibližně o ¼ otáčky proti směru hodinových ručiček a sejměte jej.
- Umístěte krytku zpět na strojek, tentokrát opačně, než jak jste ji sejmuli, a otočte jí ve směru hodinových ručiček, až krytka zacvakne na místo.

- Baterii je třeba z přístroje před jeho likvidací vyjmout.
- Baterii je třeba zlikvidovat ekologicky.



## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ


Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a zdraví vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, nesmějí být přístroje označené tímto symbolem likvidovány jako směsný odpad, ale je nutno je třídit, znovu použít nebo recyklovat.



Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.

Przed użyciem wyjmij z opakowania.

## WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1 Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- 2 Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- 3 Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- 4 Przechowywać urządzenie w temperaturze między 15°C a 35°C.
- 5 Nadaje się do używania pod prysznicem. 
- 6 Nie zanurzać urządzenia w cieczy; nie używać w pobliżu wanny z wodą, umywalki lub innych naczyń z wodą i nie używać go na zewnątrz.
- 7 Urządzenie działa tylko na baterie.
- 8 Wyłączyć przed czyszczeniem lub oliwieniem.
- 9 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.

## BEZPIECZEŃSTWO UŻYWANIA BATERII

- ✳ Uwaga: Wyjmij baterie, jeżeli urządzenie przez dłuższy czas nie będzie używane.
- Nie należy zakładać baterii różnego rodzaju lub mieszać baterii nowych ze starymi.
- Nie wolno zwierać styków baterii.
- Zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia, przekazać do przetworzenia lub utylizowania w sposób przyjazny dla środowiska (patrz: OCHRONA ŚRODOWISKA).

## GŁÓWNE CECHY

- 1 Zespół głowicy
- 2 Przycisk zwalniania głowicy
- 3 Włącznik On/Off
- 4 2 hipoalergiczne, elastyczne folie golarki

- 5 Osłona grzebienia trymera do bikini
- 6 Elastyczny trymer
- 7 Komora baterii
- 8 Pasek do masażu
- 9 Szczoteczka czyszcząca (Nie pokazano)
- 10 Osłona trymera
- 11 Antypoślizgowy uchwyt

## PIERWSZE KROKI

Podczas pierwszego użycia golarki damskiej prosimy o zachowanie cierpliwości. Podobnie jak w przypadku wszelkich nowych produktów zapoznanie się z nią wymaga trochę czasu. Tak jak w przypadku każdego nowego produktu, może upłynąć trochę czasu zanim dobrze się z nią zaznajomisz. Poświęć czas na to, by poznać, jak działa golarka. Jesteśmy przekonani, że z przyjemnością i zadowoleniem będziesz korzystać z niej przez wiele lat.

### WKŁADANIE BATERII

- Trymer potrzebuje jednej 2 baterii alkalicznej "AA" (pierwsze baterie są w zestawie). Zalecamy używanie baterii VARTA®.
- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Obróć pokrywkę komory baterii o ok. ¼ obrotu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie ją wyciągnij.
- Włóż baterie według oznaczeń (+) i (-). Oznaczenia na bateriach i w komorze baterii muszą sobie odpowiadać.
- Nałóż klapkę na trymer tak, aby znaki wyrównania pokryły się i przekręć ją w prawo do momentu, kiedy zatrzyma się w miejscu.
- ★ **UWAGA:** jeżeli baterie nie będą włożone właściwie, golarka nie będzie działać.
- Wyjmij baterie, jeżeli urządzenie przez dłuższy czas nie będzie używane.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Golarka damska jest przeznaczona do golenia nóg, pach i okolic bikini.
- Urządzenie może być używane na sucho lub pod prysznicem.
- ★ **NORMALNE GOLENIE**
- Włącz golarkę.
- Ustaw golarkę pod kątem prostym do skóry i przeciągnij ją w kierunku przeciwnym niż ten, w którym rosną włoski.

- Po zakończeniu czynności golenia wyłącz golarkę.
- ✳ **UWAGA:** Przed rozpoczęciem golenia na sucho upewnij się, że powierzchnia skóry jest czysta, sucha i nie jest nasmarowana żadnym kremem lub oliwką.
- ✳ **GOLENIE DŁUŻSZYCH WŁOSKÓW**
  - Jeśli włoski nie były golone przez jakiś czas, to przed goleniem użyj trymera.
  - Pozwoli ci to uzyskać lepszy efekt golenia.
  - Trzymaj golarkę w taki sposób, by trymer był zwrócony do powierzchni nogi i lekko nachylony w Twoją stronę (pod kątem około 45°).
- ✳ **PRZYCINANIE I FORMOWANIE**
  - Nałóż nakładkę trymera do bikini.
  - Trzymaj trymer pod kątem prostym do powierzchni skóry i lekko naciśnij.
  - Przycinaj i formuj obszar, jak chcesz.
- ✳ **UZYSKIWANIE NAJLEPSZYCH EFEKTÓW GOLENIA**
  - Zalecamy, by przez pierwsze dwa lub trzy tygodnie po nabyciu golaraki używać jej codziennie. Pozwoli to znaleźć optymalne metody golenia dostosowane do Twoich indywidualnych potrzeb, uwzględniające sposób, w jaki rosną włoski na Twojej skórze.
- ✳ **OSTRZEŻENIE**
  - Jeśli twoja skóra łatwo ulega podrażnieniom lub jest podatna na alergie, to przed pierwszym użyciem golaraki wypróbuj ją najpierw na niewielkiej partii skóry w okolicy ramienia lub na nodze.

---

## OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA

---

- Zadbaj o swoje urządzenie, aby mogło działać długo.
- Zaleca się czyszczenie urządzenia po każdym użyciu.
- Najprostszym i najbardziej higienicznym sposobem czyszczenia urządzenia jest przepłukanie głowicy po użyciu w ciepłej wodzie.
- ✳ **PO KAŻDORAZOWYM UŻYCIU**
  - Upewnij się, że golaraka jest wyłączona.
  - Naciskając przyciski po obu stronach golaraki, zdejmij głowicę golaraki.
  - Zdmuchnij wszelkie pozostałe zanieczyszczenia z folii.
  - Usuń włoski, które nagromadziły się na korpusie golaraki, głowicy i nożykach, używając dołączonej szczoteczki lub spłukując je pod wodą.
  - Pozostaw zespół głowicy otwarty, tak, aby golaraka mogła całkowicie wyschnąć.



### ✳ NOTE

- Nadaje się do stosowania w kąpeli lub pod prysznicem.
- Nie należy płukać urządzenia wodą o temperaturze wyższej niż 70°C.
- Nie zanurzaj urządzenia.
- Przed czyszczeniem upewnij się, że golarka jest wyłączony.
- Nie czyść folii golącej za pomocą szczoteczki.
- W regularnych odstępach czasu nałóż kroplę oleju do maszyn do szycia na folię i głowicę nożyków. Usuń nadmiar oleju.

### ✳ WYMIANA FOLII I OSTRZY

- Aby zapewnić najlepszą jakość golenia, zaleca się wymianę folii do golenia i noży co 6 miesięcy. Można je nabyć w lokalnym centrum serwisowym Remington®.

### ✳ Oznaki, że folia/folie i ostrze/ostrza wymagają wymiany.

- Podrażnienie skóry: Gdy folia jest zużyta, może wystąpić podrażnienie skóry.
- Wyszarpiny włosów: Przy używaniu ostrzy, golenie może nie być dokładne przy odczuciu wyszarpywania włosów.
- Zużycie: Można zauważyć, że ostrza zużywają się od folii.

### ✳ WYMIANA FOLII

- Upewnij się, że golarka jest wyłączona.
- Delikatnie odsuń małe uchwyty po obu stronach folii. Folia powinna wtedy łatwo odejść od głowicy.
- Aby ponownie założyć folię, włóż ją do uchwytów, aż zaskoczą na miejsce.
- Zamknij głowicę

### ✳ OSTRZEŻENIE

- Trzymaj wyłącznie za część plastikową, by uniknąć uszkodzenia folii.
- Nie naciskaj na folię podczas wymiany.

### ✳ WYMIANA OSTRZY

- Sprawdź, czy golarka została wyłączona (wyłącznik powinien się znajdować w pozycji OFF) i zdejmij głowicę (zgodnie z powyższym rysunkiem).
- Chwyć ostrze kciukiem i palcem wskazującym i wyciągnij do góry.
- Aby ponownie założyć ostrze, nałóż je na końcówkę oscylatora. Ostrożnie wepchnąć ostrze, aż zaskoczy w swoim miejscu.

---

## WYJMOWANIE AKUMULATORÓW

---

- Obróć pokrywkę komory baterii o ok. ¼ obrotu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie ją wyciągnij.
- Załóż korek z powrotem na urządzenie, odwrotnie niż przy zdejmowaniu i przekręć w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.
- Przed złomowaniem urządzenia trzeba z niego wyjąć akumulatorki.
- Akumulatorki należy bezpiecznie złomować.

---

## OCHRONA ŚRODOWISKA

---


Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia ze względu na niebezpieczne substancje znajdujące się w komponentach elektrycznych i elektronicznych, urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wyrzucaj wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi - składniki urządzenia mogą być ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi.



Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást.

Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

## ⚠ FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- 1 Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- 2 Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- 3 Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
- 4 15 °C és 35 °C közötti hőmérsékleten tárolja a készüléket.
- 5 Zuhany alatt is használható. 
- 6 Ne merítse folyadékba a készüléket, ne használja vizet tartalmazó fürdőkád, medence vagy egyéb edény mellett, illetve ne használja kültéren.
- 7 A berendezés csak elemmel üzemeltethető.
- 8 Tisztításhoz vagy olajozáskor kapcsolja ki.
- 9 A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült.

## ⚠ AKKUMULÁTOR BIZTONSÁG

- ★ Megjegyzés : Távolítsa el az akkumulátort, ha hosszabb ideig nem használja a berendezést.
- Ne használjon egyszerre különböző típusú elemeket vagy új és használt elemeket.
- Ne zárja rövidre az akkumulátor érintkezőit.
- A használt akkumulátorokat el kell távolítani a készülékből, majd újra kell hasznosítani vagy meg kell semmisíteni őket környezetbarát módon (lásd a KÖRNYEZETVÉDELMEZT).

## 👁 FŐ JELLEMZŐK

- 1 Fej egység
- 2 Fejkioldó gomb
- 3 Ki-/bekapcsoló

- 4 2 hipoallergén fej, kontúrkövető kialakítással
- 5 Bikinivonal igazító, beépített szőrvágó
- 6 Hajlékony igazító
- 7 Akkumulátortartó
- 8 Masszírozó sávval
- 9 Tisztítókefe (Az ábrán nem látható)
- 10 Biztonsági vágófej
- 11 Csúszásmentes nyél


---

## A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT

---

A női borotva használatakor – mint más új termék esetén is – nyugodt mozdulatokat végezzen. Eltarthat egy kis ideig, míg megszokja a termék használatát. Biztosak vagyunk abban, hogy miután megismerte, évekig fogja élvezettel és teljes megelégedettséggel használni termékünket.


### AZ ELEMEEK BEHELYEZÉSE

- A trimmer 2db „AA” alkáli elemmel működik (az első készlet mellékelve).
- Javasoljuk, hogy VARTA elemeket használjon.
- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Fordítsa el az elemrekesz fedelét kb. ¼ fordulattal az óramutató járásával ellentétes irányba, majd húzza le.
- Úgy helyezze be az elemeket, hogy az elemek végén lévő (+) és (-) jelzések az elemtartón lévő hasonló jelzések felé álljanak.
- Az illesztési pontok segítségével helyezze vissza a fedelet, és fordítsa az óramutató járásával megegyezően, amíg a helyére kattann.
-  **FIGYELEM:** A borotva nem működik, ha az elemeket nem megfelelően helyezte be.
- Vegye ki az elemeket a készülékből, ha hosszabb ideig nem használja.

---

## HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

---

- A női borotva termék alkalmas a lábak, a hónalj, valamint a bikinivonal szőrtelenítésére. A készülék zuhany alatt is használható.
-  **HAGYOMÁNYOS BOROTVÁLKOZÁS**
- Kapcsolja be a borotvát.
- Tartsa a női borotva terméket megfelelő szögben bőrére és mozgassa azt a szőr növéseivel ellentétes irányba.
- A borotválkozás végeztével kapcsolja ki a készüléket.

✱ **MEGJEGYZÉS:** A száraz borotválást megtisztított, szárazra törölt, krémtől és olajtól mentes bőrön végezze.

#### ✱ **HOSSZABB TESTSZŐRZET ESETÉN**

- Amennyiben régóta nem borotválkozott, a jobb eredmény elérése érdekében kezdje a borotválkozást a trimmelő használatával.
- Tartsa úgy a készüléket, hogy a trimmelő a borotválni kívánt bőrfelület felé nézzen, majd finoman döntse maga felé a borotvát (kb. 45°-os szögben).

#### ✱ **KÖRVONALNYÍRÁS ÉS FORMÁZÁS**

- Csatlakoztassa a bikinivonal igazító toldatot.
- Tartsa a szőrzetnyíró a megfelelő szögben a bőréhez, és óvatosan nyomja le.
- Alakítsa ki a terület kívánt alakját és körvonalát.

#### ✱ **JAVASLATOK A LEGJOBB EREDMÉNY ELÉRÉSE ÉRDEKÉBEN**

- Javasoljuk, hogy új borotváját két-három héti rendszerességgel használja. Ez idő alatt megtalálhatja az Ön szőrzetének leginkább megfelelő borotválkozási technikát.

#### ✱ **VIGYÁZAT**

- Ha a borotválkozás könnyen irritálja bőrét vagy bőralergiától szenved, az arcbőrön történő használat előtt próbálja ki a készüléket a láb vagy a kéz szőrzetének egy részén.

#### ✱ **VÉDJE BOROTVÁJÁT**

- Óvja készüléke épségét, hogy még sok ideig kiválóan használható legyen.
- A hosszan tartó teljesítmény érdekében vigyázzon készülékére.
- A legkönnyebben és leghigiénikusabban úgy tudja megtisztítani a készüléket, ha használat után a készülék fejét meleg vízzel átöblíti.

### **A TISZTÍTÁSSAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK**

- Ellenőrizze, hogy a borotva ki van kapcsolva.
- Vegye le a borotva fejegységét: ehhez nyomja le a borotva két oldalán található gombokat.
- Fújja ki a szitában maradt szőrszálakat.
- A kefe segítségével, vagy folyóvíz alatt előblítve távolítsa el a borotvatestben, a fej- és a vágóegységben felgyűlt szőrszálakat.
- A fejegységet csak akkor helyezze vissza, ha a borotva már teljesen megszáradt.

## ✱ FIGYELEM

- Használható fürdőkádban és zuhany alatt.
- Ne öblítse 70 C°-nál forróbb vízzel.
- A készüléket ne mártsa vízbe.
- Tisztítás előtt mindig kapcsolja ki a készüléket.
- Ne használjon kefé a szítás borotvafej tisztításához.
- A szitát és a borotvafejet rendszeresen kenje meg egy csepp varrógépolajjal.
- Törölje le a felesleges olajat.

## ✱ A SZITÁK ÉS KÉSEK CSERÉJE

- A készülék folyamatos kiváló teljesítménye érdekében javasoljuk, hogy a szitát és a kést 6 havonta cserélje. Ezeket a legközelebbi Remington® Szervizközpontunkból beszerezheti.

## ✱ Jelek, amelyek arra utalnak, hogy cserélni kell a szitákat és késeket.

- Irritáció: a sziták elhasználódásával bőrirritációt tapasztalhat.
- Húzás: a kések kopásával a borotva távolabb kerülhet a bőrtől, ezáltal úgy érezheti, mintha húzná a szőrét.
- Elkopás: a sziták elkophatnak annyira, hogy a kések láthatóan átütnek a szitákon.

## ✱ A SZITA CSERÉJÉHEZ

- Ellenőrizze, hogy a borotva ki van kapcsolva.
- Finoman húzza le a kis műanyag szegélyeket a szita valamelyik oldaláról. A szitákat ezután könnyedén leszerelheti a feji szerkezetről.
- Az ismételt összeszereléshez kattintsa helyzetbe a tartalék szitatartót.
- Zárja vissza a fejegységet.

## ✱ VIGYÁZAT

- A szitát csak a műanyag részénél fogja meg, ezzel elkerülheti az alkatrész károsodását.
- Ne nyomja meg a szitát csere közben.

## ✱ A KÉSEK CSERÉJÉHEZ

- Kapcsolja ki a készüléket, majd nyissa ki a fejegységet (lásd fent).
- Fogja a kést a hüvelyk- és mutatóujja közé, és húzza felfelé.
- A kés visszaszereléséhez helyezze a kést a rezgőfejre. Óvatosan nyomja le a kés közepét, amíg a helyére nem kattan.

---

## AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA

---

- Fordítsa el az elemrekesz fedelét kb. ¼ fordulattal az óramutató járásával ellentétes irányba, majd húzza le.
- Tegye vissza a tetőt az ellentétes irányban és forgassa el, míg nem hallja kattanni.
- A készülék leselejtezése előtt távolítsa el az akkumulátort.
- Biztonságos módon selejtezze le az akkumulátort.

---

## KÖRNYEZETVÉDELEM


---

Az elektromos és elektronikus termékekben jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében az ilyen jelöléssel ellátott készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, gondoskodni kell azok újrahasznosításáról.



Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

## ❗ ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- 1 Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- 2 Используйте только оригинальные аксессуары.
- 3 Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- 4 Изделие следует хранить при температуре 15 — 35°C.
- 5 Прибор пригоден для использования в душе. 
- 6 Не погружайте прибор в жидкость, не используйте его рядом с водой в ванне, бассейне или другой емкости и не используйте его вне помещений.
- 7 Данное устройство работает только от батареек.
- 8 Выключайте устройство при очистке и смазывании.
- 9 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.

## ❗ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С БАТАРЕЯМИ

- ★ Примечание. Если вы не планируете пользоваться устройством в течение длительного времени, извлеките из него батареи.
- Не смешивайте батареи различных типов, новые и использованные батареи.
- Не допускайте короткого замыкания контактов батарей.
- По окончании срока службы батарей их необходимо достать из прибора и утилизировать либо отдать на переработку безопасным для окружающей среды способом (см. раздел «ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ»).




## ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Головка
- 2 Кнопка фиксации головки
- 3 Выключатель
- 4 2 гипоаллергенных плавающих бритвенных сетки
- 5 Триммер для зоны бикини с насадкой-гребешком
- 6 Подвижный триммер
- 7 Батарейный отсек
- 8 Массажная полоска
- 9 Щетка для чистки (На рисунке не показано)
- 10 Щиток триммера
- 11 Противоскользкая ручка

## НАЧАЛО РАБОТЫ

При первом использовании женской бритвы наберитесь терпения. Как и с любым другим новым продуктом, Вам может понадобиться некоторое время, прежде чем Вы привыкнете к обращению с ней. Посвятите некоторое время изучению Вашей бритвы, и мы уверены, что она будет приносить вам радость от использования в течение многих лет.

### ВСТАВКА БАТАРЕЙ

- Для работы триммера необходима 2 щелочная батарейка типа AA (один комплект прилагается). Мы рекомендуем использовать батарейки VARTA®.
  - Убедитесь, что изделие выключено.
  - Поверните крышку отсека для батарейки примерно на четверть оборота против часовой стрелки и вытащите ее.
  - Вставьте батареи таким образом, чтобы отметки (+) и (-) на батарее совпадали с аналогичными отметками на батарейном отсеке.
  - Поместите крышку на прибор с учетом знаков совмещения и поверните по часовой стрелке, чтобы крышка встала на место.
-  **ВНИМАНИЕ:** Ваша бритва не будет работать, если батарейки вставлены неправильно.
- Если устройство длительное время не используется, из него следует извлекать батареи.

## ◆ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Женская бритва подходит для бритья ног, подмышек и зоны бикини. Бритву можно использовать для сухого бритья или под душем.
- ✳ **ДЛЯ РЕГУЛЯРНОГО БРИТЬЯ**
  - Включите бритву.
  - Держите женскую бритву под прямым углом к Вашей коже и перемещайте ее против роста волос.
  - После бритья выключите бритву.
- ✳ **ВНИМАНИЕ!:** Перед сухим бритьем убедитесь, что кожа чистая, сухая и не смазана кремом или маслом.
- ✳ **ДЛЯ БОЛЕЕ ДЛИННЫХ ВОЛОС**
  - Если Вы не брились некоторое время, то перед бритьем воспользуйтесь триммером. Это поможет Вам достичь более эффективного результата бритья.
  - Держите бритву триммером к ноге, слегка наклонив ее к телу (приблизительно под углом 45°).
- ✳ **ФОРМИРОВАНИЕ КРАЕВ**
  - Установите насадку триммера для зоны бикини.
  - Держите триммер под правильным углом к коже и аккуратно нажимайте.
  - Придайте краям волос желаемую форму.
- ✳ **ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ НАИЛУЧШЕГО КАЧЕСТВА БРИТЬЯ**
  - Мы рекомендуем использовать новую бритву ежедневно в течение двух или трех недель, что позволит Вам определить оптимальный способ бритья для Вашего типа волос с характерной для них быстротой роста.
- ✳ **ВНИМАНИЕ**
  - Если Ваша кожа подвержена раздражению при бритье или аллергической реакции, перед использованием бритвы ее действие необходимо проверить на небольшом участке руки или ноги.

## 👁 УХОД ЗА БРИТВОЙ:

- Для продления срока службы изделия за ним следует ухаживать. Устройство рекомендуется чистить после каждого использования.

- Легче и гигиеничнее всего чистить устройство путем промывания головки теплой водой после использования.

## ✳ ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Убедитесь, что бритва выключена.
- Снимите головку бритвы, нажав кнопки по обеим сторонам бритвы.
- Сдуйте остаток волос с сетки.
- Смахните щеточкой или смойте струей воды с корпуса бритвы, бреющей головки и блока ножей скопившиеся волоски. (Рисунок Н)
- Оставьте головку открытой, чтобы бритва полностью высохла.

## ✳ Примечание

- Подходит для использования в ванной и душе.
- Не промывайте бритву водой с температурой более 70°C.
- Не погружайте прибор полностью в воду.
- При чистке убедитесь, что бритва выключен.
- Не чистите сетку для бритья щеткой.
- Регулярно наносите каплю масла для швейных машин на сетку и головку блока лезвий. Удалите лишнее масло.

## ✳ ЗАМЕНА СЕТКИ И ЛЕЗВИЙ

- Для безупречной работы бритвы в течение длительного времени мы рекомендуем заменять сетки и ножи каждые 6 месяцев. Их можно заказать в сервисном центре Remington®.

## ✳ Признаки того, что сетки и лезвия пора менять.

- Раздражение: По мере изнашивания сетки может появляться раздражение кожи.
- Оттягивание: По мере изнашивания лезвий срезание волосков происходит не на надлежащем уровне, и вы начинаете чувствовать, что бритва выдергивает волоски.
- Износ: Вы можете заметить, что лезвия прорывают сетки.

## ✳ ЗАМЕНА СЕТКИ

- Убедитесь, что бритва выключена.
- Аккуратно нажмите на пластиковые кнопки на каждой стороне бритвенной сетки. После этого бритвенную сетку можно будет легко снять с бреющей головки.
- Для установки новой бритвенной сетки установите блок с новыми головками в нужную позицию.
- Закройте блок головки.

## ✳ ВНИМАНИЕ

- Держите только за пластмассовую часть, чтобы не допустить повреждения сетки.
- Не нажимайте на сетку при ее замене.

## ✳ ЗАМЕНА ЛЕЗВИЙ

- Убедитесь в том, что бритва выключена, а бреющая головка открыта (см. выше).
- Возьмите лезвие большим и указательным пальцем и потяните вверх.
- Для повторной установки лезвия расположите его на кончике вибратора. Аккуратно нажмите на центр лезвия до щелчка.

---

## ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕИ

---

- Поверните крышку отсека для батарейки примерно на четверть оборота против часовой стрелки и вытащите ее.
- Установите крышку на приборе в положение, противоположное тому, в котором она находилась, и поверните по часовой стрелке, чтобы она встала на место.
- Перед утилизацией батарею следует извлечь из устройства.
- Батарея подлежит безопасной утилизации.

---

## Экологическая защита


---

Во избежание проблем с экологией и здоровьем, вызванных веществами, содержащимися в электрических и электронных устройствах, устройства, помеченные этим символом, следует утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов; они подлежат восстановлению, повторному использованию или переработке.



Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

## ⚠ ÖNEMLİ TEDBİRLER

- 1 Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- 2 Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- 3 Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- 4 Ürünü 15°C ila 35°C arasındaki sıcaklıklarda muhafaza edin.
- 5 Duşta kullanıma uygundur. 
- 6 Cihazı sıvıya batırmayın; su kenarında veya bir banyo küveti, lavabo vb.
- 7 Cisimlerin içinde veya yakınında ve dış mekanlarda kullanmayın.
- 8 Bu cihaz sadece pille çalışır.
- 9 Temizlik sırasında veya yağlarken cihazı kapatın.
- 10 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

## ⚠ PİL GÜVENLİĞİ

- ★ Not: Cihaz uzun süre kullanılmıyacaksa pilleri çıkarın.
- Farklı tipte olan piller veya eski ve yeni piller birbirine karıştırılmamalıdır.
- PİL temas noktalarına kısa devre yaptırmayın.
- Kullanılmış piller, cihazdan çevre dostu bir şekilde çıkarılmalı, geri dönüştürülmeli veya imha edilmelidir (bkz. ÇEVRE KORUMA).

## 👁 TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 Başlık
- 2 Başlık bırakma düğmesi
- 3 Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
- 4 2 adet hipoallerjik hareketli epilator eleği
- 5 Bikini bölgesi tarağı muhafazası

- 6 Esnek düzeltici
- 7 Pil bölmesi
- 8 Masaj Bandı
- 9 Temizleme fırçası (Gösterilmemiş)
- 10 Tüy Kesme Muhafazası
- 11 Kaymaz Sap

---

## BAŞLARKEN

---

Yeni bir ürün olduğundan, epilatorünüzü ilk defa kullanırken ürüne alışmanız bir müddet sürebilir. Yeni tıraş makinenizi tanımak için kendinize biraz zaman tanıyınız, eminiz ki bu ürünü yıllarca severek kullanacak ve üründen memnun kalacaksınız.

### PİLLERİ TAKMA

- Tüy kesme makineniz 2 adet 'AA' kalem pil gerektirir (ilk pil seti ürünle birlikte verilmektedir). VARTA® piller kullanmanızı öneririz.
- Cihazın kapalı konumda olmasını sağlayın.
- Pil bölmesi kapağını yaklaşık ¼ tur saatin aksi yönünde döndürün ve sonra çekerek çıkartın.
- Pilleri, üzerlerindeki (+) ve (-) işaretleri pil bölmesindeki aynı işaretlerle eşleşecek şekilde takın.
- Hizalama işaretlerinin yardımıyla kapağı üniteye geri takın ve kapak, yerine bir tıklama sesiyle oturana dek saat yönünde döndürün.
- ★ NOT: Pilleri yanlış yerleştirmeniz durumunda tıraş makineniz çalışmayacaktır. Cihaz uzun süre kullanılmayacaksa, pilleri çıkarın.

---

## KULLANIM TALİMATLARI

---

- Bayanlara özel tıraş makinenizi bacaklarınızda, koltuk altlarınızda ve bikini bölgenizde kullanabilirsiniz. Kuru ortamda ya da duşta kullanılabilir.
- ★ DÜZENLİ TIRAŞ İÇİN
- Tıraş makinesini çalıştırın.
- Epilatörünüzü cildinize dik açıda tutun ve kıllarınızın uzama yönünün tersine doğru ilerletin.
- Tıraştan sonra makineyi kapatınız.
- ★ NOT: Kuru cildi tıraş ederken, tıraştan önce bölgenin temiz, kuru ve krem ya da yağlardan arındırılmış olduğundan emin olunuz.

**\* UZUN TÜYLER İÇİN**

- Eğer bir süredir tıraş işlemini gerçekleştirmediyseniz, tıraştan önce düzelticiyi kullanınız. Böylece tıraştan daha etkili bir sonuç alırsınız.
- Tıraş makinesini kendinize doğru hafifçe eğilmiş ve düzelticisi bacağınaza dönük olacak şekilde tutunuz (yaklaşık 45°'lik açıda).

**\* KENAR DÜZELTME VE BİÇİMLENDİRME**

- Bikini bölgesi alma aparatını takınız.
- Tüy kesiciyi cildinizle dik açı oluşturacak şekilde tutun ve hafifçe bastırın.
- Dilediğiniz şekilde kenarları düzeltin ve alanı şekillendirin.

**\* EN İYİ TIRAŞ PERFORMANSI İÇİN**

- Eğer tüyler hep aynı şekilde uzuyorsa, kendinize en uygun olan tıraş yöntemini bulabilmeniz için yeni tıraş makinenizi iki ya da üç hafta boyunca her gün kullanmanızı öneririz.

**\* DİKKAT**

- Cildiniz tıraş yüzünden kolayca tahriş oluyorsa, ya da cilt allerjisi problemi yaşıyorsanız, tıraş makinesini kullanmadan önce kolunuzun ya da bacağınızın bir kısmında test etmenizi öneririz.

**👁️ TIRAŞ MAKİNESİNİZİN BAKIMI**

- Uzun süreli performans için, cihazınıza özen gösterin.
- Cihazınızı her kullanımdan sonra temizlemenizi öneririz.
- Cihazı temizlemenin en kolay ve en hijyenik yolu, kullanım sonrasında cihaz başlığını ılık suyla durulamaktır.

**\* HER KULLANIMDAN SONRA**

- Tıraş makinesinin kapalı konumda olduğundan emin olun.
- Tıraş makinesinin her iki yanında bulunan düğmelere basarak, tıraş başlığı takımını çıkartın.
- Folyodaki tüm gevşek kirleri üfleyerek giderin.
- Tıraş makinesinin ana gövdesinde, başlığında ve kesici bölümünde toplanmış tüyleri fırçalayınız ya da suyla yıkayınız.
- Tıraş makinesinin tamamen kuruması için başlık takımını açık bırakın.

**\* NOT**

- Banyo veya duşta kullanıma uygundur.
- 70°C'den sıcak suyla yıkamayınız.

- Cihazı suya daldırmayın.
- Temizleme esnasında tıraş makinesinin kapalı konumda olmasına dikkat edin.
- Tıraş bıçağının folyosunu fırça ile temizlemeyin.
- Düzenli aralıklarla, folyoların ve kesici başlığın üzerine bir damla dikiş makinesi yağı damlatın. Fazla yağı temizleyin.

## ✳ FOLYOLARI VE BIÇAKLARI DEĞİŞTİRME

- Tıraş makinesinden devamlı olarak yüksek performans elde edilebilmesi için, elek ve bıçağın her 6 ayda bir değiştirilmesini tavsiye ederiz. Uygun yağ en yakın Remington® Servis Merkezinden temin edilebilir.

## ✳ Folyo ve bıçaklarınızın yenilenmesini gerektiğini gösteren belirtiler:

- Tahriş: Folyo aşındıkça, cildinizde tahriş hissi meydana gelebilir.
- Çekme: Bıçaklar aşındıkça, tıraşınızın tamamlanmadığı ve bıçakların tüylerinizi çektiği hissini duyabilirsiniz.
- Tamamen aşınma: Bıçakların folyoları aşındırdığını görebilirsiniz.

## ✳ FOLYOYU DEĞİŞTİRME

- Tıraş makinesinin kapalı konumda olduğundan emin olun.
- Elek yuvasının kenarındaki küçük plastik tırnaklara hafifçe bastırın. Bu işlemden sonra elekler başlıktan kolayca çıkartılabilir.
- Elekleri geri takmak için yedek folyo yuvasını yerine yerleştirin.
- Başlık takımını kapatın.

## ✳ DİKKAT

- Eleğe zarar vermemek için sadece plastik kısımdan tutunuz.
- Eleği değiştirirken üstüne bastırmayınız.

## ✳ BIÇAKLARI DEĞİŞTİRME

- Makinenin kapalı olduğundan emin olunuz ve başlık donanımını açınız (yukarıdaki gibi).
- Bıçağı baş ve işaret parmağınızla kavrayın ve yukarı doğru çekin.
- Bıçakları tekrar takmak için, bıçağı osilatör ucuna yerleştirin. Bıçağı, yerine tıklama sesiyle oturması için orta kısımdan yavaşça itin.

---

## PİLİ ÇIKARMA

---

- Pil bölmesi kapağını yaklaşık ¼ tur saatin aksi yönünde döndürün ve sonra çekerek çıkartın.
- Kapağı ünitenin üzerine, çıkartılma işleminin aksi şekilde geri yerleştirin ve yerine tıklama ile oturana dek saat yönünde döndürün.



- Pil, atılmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır.
- Piller emniyetli bir şekilde imha edilmelidir.



## ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik ürünlerdeki tehlikeli maddeler nedeniyle çevre ve sağlık sorunları oluşmasını önlemek için, bu simgeyle işaretlenmiş cihazlar olağan çöplerle birlikte atılmamalı ve geri kazanılmalı, yeniden kullanıma sokulmalı veya geri dönüştürülmelidir.




Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

---

## MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

---

- 1 Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- 2 Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- 3 Nu folosiți aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.
- 4 Depozitați produsul la o temperatură între 15°C și 35°C.
- 5 Poate fi folosit sub duș. 
- 6 Nu introduceți aparatul în lichid, nu îl utilizați lângă apă, în cadă, chiuvetă sau orice alt vas, și nu îl utilizați afară.
- 7 Acest produs funcționează doar pe bază de baterii.
- 8 Oprii aparatul atunci când îl curățați sau aplicați ulei.
- 9 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.

---

## SIGURANȚA BATERIEI

---

- ★ Observație: Scoateți bateriile dacă nu folosiți unitatea pentru perioade lungi de timp.
- Nu trebuie să folosiți împreună diferite tipuri de baterii sau baterii noi și vechi.
- Nu scrutcircuitați contactele bateriei.
- Bateriile folosite trebuie scoase din aparat, reciclate și eliminate în mod ecologic (vezi PROTECȚIA MEDIULUI).

---

## CARACTERISTICI DE BAZĂ

---

- 1 Ansamblu cap
- 2 Buton de eliberare a căldurii
- 3 Buton On/Off (Pornire/Oprire)
- 4 2 folii aparat de ras flexibile hipoalergice

- 5 Protecție pieptene trimmer pentru zona inghinală
- 6 Trimmer flexibil
- 7 Compartiment baterii
- 8 Bandă masaj
- 9 Perie de curățare (nu este prezentat)

## INTRODUCERE

Aveți răbdare când utilizați prima dată aparatul de ras pentru femei, deoarece, ca în cazul oricărui produs nou, poate trece o perioadă de timp până să vă familiarizați cu produsul. Acordați-vă timp pentru a vă obișnui cu aparatul dumneavoastră de ras, întrucât suntem siguri că veți beneficia de ani de utilizare plăcută și satisfacție deplină.

### INTRODUCEREA BATERIILOR

- Epilatorul dvs. necesită 2 baterie alcalină AA (primul set este inclus). Vă recomandăm să folosiți baterii VARTA®.
- **Asigurați-vă că aparatul este oprit.**
  - Rotiți capacul compartimentului pentru baterii aproximativ ¼ rotație în sensul opus acelor de ceasornic, apoi trageți-l în afară.
  - Introduceți bateriile astfel încât semnele (+) și (-) să corespundă aceluiași semn din compartimentul pentru baterii.
  - Reașezați capacul pe unitate cu ajutorul marcajelor de aliniere și rotiți în sensul acelor de ceasornic până când capacul se fixează printr-un clic.
- **NOTĂ:** Aparatul dvs. de ras nu va funcționa dacă bateriile nu sunt introduse corect.
- Scoateți bateriile dacă nu folosiți aparatul pentru perioade lungi de timp.

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Aparatul nostru de ras pentru femei este potrivit pentru picioare, zona axială și cea inghinală. El poate fi folosit uscat sau sub duș.
- **PENTRU O EPILARE OBIȘNUITĂ**
  - Porniți aparatul.
  - Țineți aparatul de ras pentru femei în unghiul corect pe piele și mișcați aparatul în direcția inversă creșterii firelor de păr.
  - După epilare, opriți aparatul de ras.

✱ Notă: Înainte de epilarea uscată, asigurați-vă că zona este curată, uscată și nu prezintă urme de creme sau uleiuri.

## ✱ PENTRU FIRE DE PĂR MAI LUNGI

- Dacă nu v-ați ras o perioadă, folosiți trimmerul înainte de ras. Acest lucru vă va ajuta să obțineți un rezultat mult mai bun.
- Țineți aparatul de ras cu trimmerul către picioarele dvs. și puțin înclinat către dvs. (la un unghi de aproximativ 45°).

## ✱ MARGINI ȘI CONTURURI

- Atașați accesoriul pentru ras inghinal.
- Țineți aparatul de tuns în unghi drept față de piele și apăsați ușor.
- Creați margini și contururi pentru suprafața respectivă, după plac.

## ✱ PENTRU CELE MAI BUNE PERFORMANȚE DE EPILARE

- Vă recomandăm să utilizați noul dumneavoastră aparat de ras zilnic timp de două sau trei săptămâni pentru a vă da timp să găsiți metodele de epilare optime pentru tipul dumneavoastră specific de creștere a părului.

## ✱ ATENȚIONARE

- Dacă pielea dumneavoastră se irită ușor prin ras sau suferiți de alergii cutanate, trebuie să testați o porțiune de pe brațul sau piciorul dumneavoastră înainte de a utiliza aparatul de ras.

---

## ÎNTREȚINEREA MAȘINII DE RAS

---

- Întrețineți aparatul, pentru a-i asigura o performanță de durată.
- Vă recomandăm să îl curățați după fiecare utilizare.
- Cea mai ușoară și igienică modalitate de a curăța aparatul este să clătiți cu apă caldă capul aparatului după utilizare.

## ✱ DUPĂ FIECARE UTILIZARE

- Asigurați-vă că aparatul de ras este oprit.
- Scoateți unitatea capului de ras apăsând butoanele de pe ambele laturi ale accesoriului pentru ras.
- Suflați pentru a elimina resturile de pe folie.
- Îndepărtați prin periere sau clătire firele de păr acumulate de pe corpul principal al aparatului de ras, ansamblul capului și ansamblul de tuns.
- Lăsați deschisă unitatea capului, pentru a permite accesoriului pentru ras să se usuce complet.

### ✳ NOTĂ

- Poate fi curățat în cadă sau sub duș.
- Nu clătiți cu apă mai fierbinte de 70°C.
- Nu introduceți aparatul complet în apă.
- Asigurați-vă că mașina de tuns este oprită atunci când o curățați.
- Nu curățați folia de ras cu o perie.
- La intervale regulate, aplicați o picătură de ulei pentru mașina de tuns pe folii și pe capul lamelor. Îndepărtați excesul de ulei.

### ✳ ÎNLOCUIREA FOLIILOR ȘI LAMELOR

- Pentru a asigura performanțe continue de cea mai înaltă calitate de la aparatul dumneavoastră de ras, vă recomandăm să înlocuiți lama și freza la fiecare 6 luni. Acestea pot fi obținute de la cel mai apropiat centru de service Remington®.

### ✳ Semne care indică că foliile și lamele trebuie înlocuite.

- Iritație: Când foliile se încălzesc, ați putea să vă iritați pielea.
- Smulgere: Dacă lamele se uzează, nu veți mai simți că mașina de tuns este aproape de cap și este posibil să simțiți că vă trage de păr.
- Uzură interioară: Este posibil să observați că lamele sunt uzate între folii.

### ✳ PENTRU A ÎNLOCUI FOLIA

- Asigurați-vă că aparatul de ras este oprit.
- Trageți cu atenție urechile mici de plastic de la fiecare capăt al suportului foliei. Apoi, foliile ar trebui să se desfacă ușor pe de ansamblul capului.
- Pentru a reasambla, împingeți suportul foliei de înlocuire pe poziție.
- Închideți unitatea capului.

### ✳ ATENȚIONARE

- Țineți numai de cadrul de plastic pentru a preveni deteriorarea lamei.
- Nu apăsați lama când o înlocuiți.

### ✳ PENTRU A ÎNLOCUI LAMELE

- Asigurați-vă că aparatul de ras este oprit și deschideți ansamblul capului (ca mai sus).
- Apucați lama între degetul mare și arătător și împingeți în sus.
- Pentru a remonta lama, așezați-o pe vârful oscilatorului, împingeți ușor centrul lamei, până se fixează cu un clic.

---

## ÎNDEPĂRTAREA BATERIEI

---

- Rotiți capacul compartimentului pentru baterii aproximativ ¼ rotație în sensul opus acelor de ceasornic, apoi trageți-l în afară.
- Puneți capacul la loc pe unitate, în direcția opusă celei în care l-ați scos, și rotiți în sensul acelor de ceasornic până când capacul se fixează.
- Bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi scoasă din uz.
- Bateria trebuie eliminată în siguranță.

---

## PROTECȚIA MEDIULUI


---

Pentru a evita problemele care afectează mediul sau sănătatea, datorită substanțelor nocive din aparatele electrice sau electronice, aparatele care prezintă acest simbol nu se aruncă la întâmplare, ci vor fi reciclate sau depozitate în locuri special amenajate în acest sens.



Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

## ❗ ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- 1 Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- 2 Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- 3 Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
- 4 Το προϊόν να φυλάσσεται σε θερμοκρασία μεταξύ 15°C και 35°C.
- 5 Κατάλληλο για χρήση στο ντους. 
- 6 Μη βυθίζετε τη συσκευή σε υγρά, μην την χρησιμοποιείτε κοντά σε νερό εντός μπανιέρας, νιπτήρα ή άλλου δοχείου και μην την χρησιμοποιείτε σε υπαίθριους χώρους.
- 7 Αυτή η συσκευή λειτουργεί μόνο με μπαταρία.
- 8 Απενεργοποιήστε τη συσκευή κατά τον καθαρισμό ή την εφαρμογή λαδιού.
- 9 Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.

## ❗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- ★ Σημείωση: Αφαιρείτε τις μπαταρίες σε περίπτωση που η μονάδα δεν χρησιμοποιείται για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα διαφορετικούς τύπους μπαταριών ή νέες και μεταχειρισμένες μπαταρίες.
- Μην βραχυκυκλώνετε τις επαφές της μπαταρίας.
- Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή, να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται με τρόπο φιλικό για το περιβάλλον (βλέπε ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ).

---

## ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

---

- 1 Διάταξη κεφαλής
- 2 Κουμπί αποδέσμευσης κεφαλών
- 3 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 4 2 υποαλλεργικά εύκαμπτα ελάσματα αποτριχωτικής μηχανής
- 5 Χτενάκι αποτρίχωσης μπικίνι
- 6 Εύκαμπτο κοπτικό εργαλείο
- 7 Θήκη μπαταριών
- 8 Ταινία μασάζ
- 9 Βούρτσα καθαρισμού (Δεν απεικονίζεται)
- 10 Προστατευτική διάταξη κοπτικής μηχανής
- 11 Αντιολισθητική λαβή


---

## ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

---

Επιδείξτε υπομονή την πρώτη φορά που θα χρησιμοποιήσετε την αποτριχωτική σας μηχανή, όπως και με κάθε νέο προϊόν ίσως χρειαστεί λίγος χρόνος για να εξοικειωθείτε με τη χρήση της. Αφιερώστε λίγο χρόνο για να εξοικειωθείτε με τη συσκευή, είμαστε σίγουροι ότι θα τη χρησιμοποιείτε με ευχαρίστηση και πλήρη ικανοποίηση για χρόνια.

### ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Η κοπτική μηχανή λειτουργεί με 2 αλκαλικές μπαταρίες AA (το πρώτο ζεύγος συμπεριλαμβάνεται). Συνιστάται η χρήση μπαταριών VARTA®.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει απενεργοποιηθεί.
- Περιστρέψτε το καπάκι της μπαταριοθήκης κατά ¼ περιστροφής αριστερόστροφα και μετά αφαιρέστε το.
- Τοποθετήστε τις μπαταρίες έτσι ώστε οι σημάνσεις (+) και (-) να αντιστοιχούν στις ίδιες σημάνσεις που απεικονίζονται στη θήκη μπαταριών.
- Ξαναβάλτε το καπάκι στη μονάδα χρησιμοποιώντας τις ενδείξεις ευθυγράμμισης και περιστρέψτε δεξιόστροφα μέχρι το καπάκι να κουμπώσει στη θέση του.
-  ΠΡΟΣΟΧΗ: Η αποτριχωτική σας μηχανή δε θα λειτουργήσει, εάν οι μπαταρίες δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες αν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.



## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Η αποτριχωτική σας μηχανή είναι κατάλληλη για τα πόδια, τις μασχάλες και την περιοχή του μπικίνι. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί χωρίς νερό ή μέσα στην μπανιέρα.
- ✳ **ΓΙΑ ΚΑΝΟΝΙΚΟ ΞΥΡΙΣΜΑ**
  - Ενεργοποιήστε την ξυριστική μηχανή.
  - Κρατήστε την αποτριχωτική μηχανή υπό δεξιά γωνία προς την επιδερμίδα σας και κινήστε την αντίθετα από τη φορά ανάπτυξης της τριχοφυΐας.
  - Μετά από το ξύρισμα, απενεργοποιήστε τη μηχανή.
- ✳ Σημείωση: Πριν από το στεγνό ξύρισμα, βεβαιωθείτε ότι το δέρμα σας είναι καθαρό, στεγνό και χωρίς κρέμες ή έλαια.
- ✳ **ΓΙΑ ΠΙΟ ΜΑΚΡΙΕΣ ΤΡΙΧΕΣ**
  - Εάν έχετε καιρό να ξυρισθείτε, χρησιμοποιήστε το κουρευτικό εξάρτημα πριν από το ξύρισμα. Αυτό θα σας βοηθήσει να πετύχετε ένα πιο αποτελεσματικό ξύρισμα.
  - Κρατήστε την ξυριστική μηχανή με το κουρευτικό εξάρτημα προς την κατεύθυνση του ποδιού σας και με ελαφριά κλίση προς το μέρος σας (σε γωνία 45° περίπου).
- ✳ **ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΣΧΗΜΑΤΟΣ**
  - Προσαρτήστε το εξάρτημα κουρέματος για το μπικίνι.
  - Κρατήστε τη μηχανή υπό σωστή γωνία προς το δέρμα και πιέστε απαλά προς τα κάτω.
  - Διαμορφώστε την περιοχή όπως επιθυμείτε.
- ✳ **ΚΟΥΡΕΜΑ ΚΑΙ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΣΧΗΜΑΤΟΣ**
  - Προσαρτήστε το εξάρτημα κουρέματος για το μπικίνι. Κρατήστε την ξυριστική μηχανή σε ορθή γωνία προς το δέρμα σας και πιέστε μαλακά προς τα κάτω. Διαμορφώστε το σχήμα και το περίγραμμα όπως επιθυμείτε.
- ✳ **ΠΡΟΣΟΧΗ**
  - Εάν το δέρμα σας ερεθίζεται εύκολα από το ξύρισμα ή έχετε δερματικές αλλεργίες, πρέπει να δοκιμάσετε τη συσκευή σε ένα τμήμα του χεριού ή του ποδιού σας προτού τη χρησιμοποιήσετε κανονικά.

## ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΞΥΡΙΣΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ

- Φροντίστε τη συσκευή σας για μακροχρόνια απόδοσή.
- Συνιστάται ο καθαρισμός της μηχανής μετά από κάθε χρήση.
- Ο ευκολότερος και πιο υγιεινός τρόπος για τον καθαρισμό της ξυριστικής μηχανής είναι να ξεπλένετε την κεφαλή της με ζεστό νερό μετά από κάθε χρήση.

### ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι η ξυριστική μηχανή έχει απενεργοποιηθεί.
- Αφαιρέστε τη διάταξη της κεφαλής ξυρίσματος πατώντας τα κουμπιά και στις δύο πλευρές της ξυριστικής μηχανής.
- Φυσήξτε τυχόν υπολείμματα από το έλασμα.
- Βουρτσίστε ή ξεπλύνετε τις συσσωρευμένες τρίχες από την κεντρική μονάδα της ξυριστικής μηχανής, τη διάταξη κεφαλής και τη διάταξη κοπής.
- Αφήστε τη διάταξη κεφαλής ανοιχτή για να στεγνώσει εντελώς το εξάρτημα ξυρίσματος

### ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Κατάλληλη για χρήση σε λουτρό ή ντους/ζέρα.
- Μην την ξεπλένετε με νερό θερμοκρασίας άνω των 70°C.
- Η συσκευή να μη βυθίζεται στο νερό.
- Κατά τον καθαρισμό βεβαιωθείτε ότι η ξυριστική μηχανή έχει τεθεί εκτός λειτουργίας.
- Μην καθαρίζετε το έλασμα αποτρίχωσης με βούρτσα.
- Ανά τακτά διαστήματα, να ρίχνετε μια σταγόνα λάδι ραπτομηχανής πάνω στα ελάσματα και στην κεφαλή των εξαρτημάτων κοπής. Να αφαιρείτε το λάδι που περισσεύει.

### ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΛΑΣΜΑΤΩΝ & ΞΥΡΑΦΙΩΝ

- Για να διασφαλίσετε τη συνεχή απόδοση ύψιστης ποιότητας της ξυριστικής σας μηχανής, σας συνιστούμε να αντικαθιστάτε τα ελάσματα και τα ξυραφάκια κάθε 6 μήνες. Μπορείτε να τα προμηθευτείτε στο κοντινότερο κέντρο σέρβις της Remington®.

### Ενδείξεις που υποδηλώνουν ότι τα ελάσματα και τα ξυραφάκια χρειάζονται αντικατάσταση

- Ερεθισμός: Καθώς φθείρονται τα ελάσματα, μπορεί να ερεθιστεί η επιδερμίδα σας.

- Τράβηγμα: Καθώς φθείρονται τα ξυραφάκια, μπορεί το ξύρισμα να μην είναι τόσο βαθύ και να νιώσετε το ξυραφάκι να τραβάει τις τρίχες σας.
- Ορατή φθορά: Μπορεί να παρατηρήσετε ότι τα ξυραφάκια έχουν φθαρεί μέσω των ελασμάτων.

#### ✳ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΕΛΑΣΜΑΤΟΣ

- Βεβαιωθείτε ότι η ξυριστική μηχανή έχει απενεργοποιηθεί.
- Πιέστε απαλά τα μικρά πλαστικά κουμπώματα στα δύο άκρα του πλαισίου στήριξης του ελάσματος. Πλέον τα ελάσματα πρέπει να αποσπαστούν εύκολα από τη διάταξη της κεφαλής.
- Για να τα επανασυναρμολογήσετε, τοποθετήστε το ανταλλακτικό πλαίσιο στήριξης του ελάσματος στη θέση του.
- Κλείστε τη διάταξη κεφαλής.

#### ✳ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Φροντίστε να κρατάτε μόνο το πλαστικό τμήμα των ελασμάτων ώστε να αποφευχθεί η πρόκληση ζημιάς σε αυτά.
- Μην πιέζετε τα ελάσματα κατά την επανατοποθέτησή τους.

#### ✳ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΞΥΡΑΦΙΩΝ

- Βεβαιωθείτε ότι η ξυριστική μηχανή είναι απενεργοποιημένη και ανοίξετε τη διάταξη κεφαλής (όπως παραπάνω).
- Κρατήστε το ξυραφάκι με τον αντίχειρα και τον δείκτη σας και τραβήξτε το προς τα πάνω.
- Για να επανασυναρμολογήσετε το ξυραφάκι, τοποθετήστε το στο άκρο του ταλαντωτή. Πιέστε απαλά το κέντρο του ξυραφιού για να το ασφαλίσετε στη θέση του.

---

### ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

---

- Περιστρέψτε το καπάκι της μπαταριοθήκης κατά ¼ περιστροφής αριστερόστροφα και μετά αφαιρέστε το.
- Ξαναβάλτε το καπάκι στη μονάδα ακολουθώντας αντίστροφα τη διαδικασία αφαίρεσής του και περιστρέψτε δεξιόστροφα μέχρι το καπάκι να κουμπώσει στη θέση του.
- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή προτού πεταχτεί.
- Η μπαταρία μπορεί να απορριφθεί με ασφάλεια.



## ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ


Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημειωθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινόμητα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποίησης ή ανακύκλωσης.



Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite.

Pred uporabo odstranite vso embalažo.

## POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- 1 To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- 2 Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- 3 Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- 4 Izdelek hranite pri temperaturi od 15 do 35 °C.
- 5 Primerno za uporabo pod prho. 
- 6 Naprave ne pomakajte v tekočino, je ne uporabljajte v bližini vode, v kopalni kadi, umivalniku ali na plovilih, prav tako je ne uporabljajte na prostem.
- 7 Ta naprava lahko deluje samo na baterije.
- 8 Pri čiščenju in nanašanju olja napravo izklopite.
- 9 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.

## VARNOSTNI NAPOTKI ZA UPORABO BATERIJ

- \* Opomba: Če naprave dalj časa ne uporabljate, odstranite baterije.
  - Ne uporabljajte različnih vrst baterij ali novih in že uporabljenih.
  - Ne povzročite kratkega stika na polih baterije.
  - Izrabljene baterije je treba odstraniti iz naprave in jih reciklirati ali odstraniti na okolju prikazen način (glejte poglavje ZAŠČITA OKOLJA).

## KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 Sklop brivnih glav
- 2 Gumb za sprostitev glave
- 3 Stikalo za vklop/izklop
- 4 2 brivni mrežici s hipoalergensko prožno folijo
- 5 Varovalo nastavka za bikini predel
- 6 Prilagodljiv strižnik

- 7 Predal za baterije
- 8 Masažni trak
- 9 Ščetka za čiščenje (ni prikazan)
- 10 Varovalo strižnika
- 11 Držalo proti zdrsu

---

## PRVI KORAKI

---

Pri prvi uporabi ženskega brivnika bodite potrpežljivi. Kot pri vsakem novem izdelku potrebujete nekaj časa, da se seznanite z izdelkom. Vzemite si čas in se dobro seznanite z uporabo vašega brivnika, kajti prepričani smo, da vam bo v nadaljnjih letih dobro služil.

### VSTAVLJANJE BATERIJ

- Vaš strižnik potrebuje dve alkalno bateriji AA (komplet je priložen).
- Priporočamo, da uporabljate baterije VARTA®.
- Poskrbite, da je naprava izključena.
- Zavrtite pokrovček baterij za približno ¼ obrata v nasprotni smeri urnega kazalca in ga snemite.
- Vstavite baterije, tako da se oznake (+) in (-) na baterijah ujemajo z enakimi oznakami v predalu za baterije.
- Pokrovček namestite nazaj na napravo, pri čemer bodite pozorni na zareze, in ga vrtite v smeri urinega kazalca, dokler se ne zaskoči na mesto.
- ✳ **OPOMBA:** Vaš brivnik ne bo deloval, če sta bateriji nepravilno vstavljeni. Odstranite baterije, če naprave ne uporabljate dalj časa.

---

## NAVODILA ZA UPORABO

---

- Vaš ženski brivnik je primeren za noge, pod pazduhe in bikini predel.
- Uporabljate ga lahko na suho ali pod prho.

### ZA OBIČAJNO BRITJE

- Vklonite brivnik.
- Ženski brivnik držite pravokotno na kožo in ga premikajte proti smeri rasti dlačic.
- Po britju brivnik izključite.
- ✳ **POZOR:** Pred suhim britjem se prepričajte, da je koža čista, suha in da na njej ni kreme ali olja.

### ✳ ZA DALJŠE DLAČICE

- Če se dalj časa niste brili, pred britjem uporabite strižnik. Tako boste pri britju dosegli bolj učinkovite rezultate.
- Brivnik držite tako, da je strižnik usmerjen proti vaši nogi in nagnjen nekoliko naprej (pod kotom približno 45°).

### ✳ OBLIKOVANJE PRIČESKE IN ROBOV

- Nataknite nastavek bikini strižnika.
- Strižnik držite pod pravim kotom na kožo in narahlo pritisnite navzdol.
- Po želji oblikujte robove in pričesko.

### ✳ ZA NAJBOLJŠE REZULTATE BRITJA

- Priporočamo vam, da vaš novi brivnik dva ali tri tedne uporabljate vsakodnevno. V tem času boste spoznali za vas optimalne načine britja.

### ✳ POZOR

- Če je vaša koža občutljiva na britje ali če imate kožne alergije, brivnik najprej preizkusite na manj izpostavljenem delu vaše roke ali noge.

---

## 👁 NEGA BRIVNIKA

---

- Skrbite za svojo napravo, da boste zagotovili dolgotrajno zmogljivost.
- Priporočamo, da napravo po vsaki uporabi očistite.
- Najlažji in najbolj higienski način za čiščenje naprave je, da jo po uporabi sperete s toplo vodo.

### ✳ PO VSAKI UPORABI

- Poskrbite, da je brivnik izključen.
- Odstranite sklop glave za britje, tako da pritisnete gumba na obeh straneh brivnika.
- Z mrežice spihajte ostanke dlačic.
- Skrtačite ali sperite dlačice iz glavnega dela brivnika, sklopa brivnih glav in rezil.
- Sklop glave pustite odprt, da se brivnik povsem posuši.

### ✳ OPOMBA

- Primerno za uporabo v kadi ali prhi.
- Ne potaplajte ga v vodo, toplejšo od 70 °C.
- Izdelka ne smete potopiti v vodo.
- Ko čistite napravo, se prepričajte, da je izklopljena.
- Mrežice za britje ne čistite s ščetko.

- V rednih presledkih na mrežico in glavo z rezili nanesite kapljico olja za šivalne stroje. Odstranite odvečno olje.

## ✱ ZAMENJAVA FOLIJ IN REZALNIKOV

- Da bi zagotovili najbolj kakovostno delovanje vašega brivnika vam priporočamo, da mrežice in rezila zamenjate vsakih 6 mesecev.
- ✱ **Znaki, da je treba folijo in rezalnike zamenjati.**
  - Draženje: Ko se folija obrabi, se lahko pojavi draženje kože.
  - Vlečenje: Ko se rezalniki obrabijo, britje ne bo več tako temeljito in boste čutili, kako rezalniki vleče dlake.
  - Luknje v foliji: Morda boste opazili, da so rezalniki zaradi obrabe naredili luknje v foliji.

## ✱ ZAMENJAVA FOLIJE

- Poskrbite, da je brivnik izključen.
- Nežno pritisnite na majhne plastične jezičke na vsakem koncu držala za mrežico. Mrežico lahko nato preprosto odstranite s sklopa glave.
- Pri ponovni namestitvi vstavite nadomestno držalo mrežice tako, da se bo zaskočilo.
- Zaprite sklop glave.

## ✱ POZOR

- Prijemajte samo za plastiko, da ne poškodujete mrežic.
- Med zamenjavo ne pritiskajte na mrežice.

## ✱ ZAMENJAVA REZALNIKOV

- Prepričajte se, da je brivnik izključen in odprite sklop brivne glave (glej zgoraj).
- Rezalnik primate med palcem in kazalcem ter ga potegnite navzgor.
- Če želite rezalnik znova sestaviti, postavite rezalnik na nihajno konico.
- Previdno pritisnite sredino rezalnika, da se zaskoči na svoje mesto.

---

## ODSTRANJEVANJE BATERIJE

---

- Zavrtite pokrovček baterij za približno ¼ obrata v nasprotni smeri urnega kazalca in ga snemite.
- Pokrovček namestite nazaj na napravo, v obratni smeri, kot ste ga sneli, in ga vrtite v smeri urinega kazalca, dokler se ne zaskoči na mesto.
- Preden napravo zavrzete, morate iz nje odstraniti baterijo.
- Baterijo morate zavreči varno.



---

 **ZAŠČITA OKOLJA**

---

V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah naprave s to oznako ni dovoljeno zavreči med nesortirane gospodinjske odpadke. Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati.




Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

---

## VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

---

- 1 Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- 2 Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- 3 Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- 4 Čuvajte proizvod na temperaturi između 15°C i 35°C.
- 5 Prikladan za uporabu pod tušem. 
- 6 Nemojte uranjati uređaj u tekućinu; nemojte ga koristiti u blizini vode u kadi, umivaoniku ili drugim posudama; nemojte ga koristiti na otvorenom.
- 7 Ovaj uređaj radi samo na baterije.
- 8 Tijekom čišćenja ili nanošenja ulja isključite uređaj.
- 9 Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.

---

## SIGURNOST BATERIJE

---

Napomena: uklonite baterije ako jedinica neće biti u uporabi dulje vrijeme. Ne smiju se miješati različite vrste baterija ili nove i iskorištene baterije. Nemojte dovoditi u kratki spoj kontakte baterije. Istrošene baterije moraju se ukloniti iz uređaja, reciklirati ili odložiti na ekološki prihvatljiv način (vidi dio ZAŠTITA OKOLIŠA).

---

## GLAVNA OBILJEŽJA

---

- 1 Sklop glave
- 2 Gumb za otpuštanje glave
- 3 Gumb za isključivanje/uključivanje
- 4 2 hipoalergijske prilagodljive mrežice za brijanje
- 5 Zaštitni poklopac češlja za bikini trimer
- 6 Prilagodljivi trimer
- 7 Kućište za baterije
- 8 Masažna trakica

- 9 Četkica za čišćenje (nije prikazana)
- 10 Zaštitni poklopac trimera
- 11 Zahvat protiv klizanja

## PRIJE POČETKA

Budite strpljivi prilikom prve uporabe svojega aparata za brijanje za žene jer za upoznavanje načina rada baš kao i kod svakog novog proizvoda treba malo vremena. Uzmite vremena za upoznavanje s aparatom za brijanje jer smo sigurni da ćete godinama uživati u njegovoj uporabi i biti potpuno zadovoljni.

### ✳️ POSTAVITE BATERIJE

- Vaš trimera rabi 1 'AA' alkalnu bateriju (prvi komplet uključen u pakiranje).
- Preporučujemo vam uporabu VARTA® baterija.
- Uvjerite se da je uređaj isključen.
- Okrenite poklopac pretinca za bateriju otprilike za ¼ okreta u smjeru suprotnom od kazaljke na satu, a zatim povucite.
- Umetnite baterije tako da su znaci (+) i (-) na baterijama okrenuti istim znacima u kućištu baterije.
- Vratite poklopac na jedinicu pomoću oznaka za poravnanje i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu dok ne sjedne na mjesto.
- ✳️ NAPOMENA: Aparat za brijanje neće raditi ako su baterije nepravilno postavljene.
- Ukoliko se uređaj ne koristi duže vrijeme, izvadite baterije.

## UPUTE ZA UPORABU

- Vaš aparat za brijanje za žene prikladan je za brijanje nogu, pazuha i bikini zone. Može se rabiti na suho ili pod tušem.
- ✳️ UOBIČAJENO BRIJANJE
- Uključite aparat.
- Držite aparat za brijanje pod pravim kutom u odnosu na površinu kože i pomičite ga u smjeru suprotnom od rasta dlačica.
- Nakon brijanja, isključite aparat za brijanje.
- ✳️ PAŽNJA: Prije brijanja na suho, pazite da je koža čista, suha bez krema ili ulja.

## ✳ DUŽE DLAČICE

- Ako se neko vrijeme niste brijali, koristite šišač prije brijanja. To će pomoći u postizanju boljeg rezultata brijanja.
- Držite aparat za brijanje sa šišačem okrenutim prema nozi i lagano nagnutim prema vama (otprilike pod kutom od 45°).

## ✳ OBLIKOVANJE I IZRAVNAVANJE

- Dodajte nastavak za trimer za bikini zonu.
- Pod pravim kutom u odnosu na kožu pritisnite nježno trimer.
- Izravnajte i oblikujte područja po želji.

## ✳ ZA NAJBOLJI UČINAK BRIJANJA

- Preporučujemo da novi aparat za brijanje koristite svakodnevno dva ili tri tjedna kako biste imali vremena pronaći optimalne načine brijanja koji odgovaraju rastu vaših dlačica.

## ✳ OPREZ

- Ukoliko ste skloni iritacijama kože uslijed brijanja ili ako patite od kožnih alergija, prije uporabe brijača biste trebali isprobati reakciju na maloj površini kože na ruci ili nozi.

---

## ODRŽAVANJE VAŠEG BRIJAČA:

---

- Održavajte Vaš uređaj kako biste osigurali dugotrajnu učinkovitost.
- Preporučujemo da očistite uređaj nakon svake uporabe.
- Najjednostavniji i najhigijenski način čišćenja uređaja je ispiranjem glave uređaja toplom vodom nakon uporabe.

## ✳ NAKON SVAKE UPORABE

- Uvjerite se da je brijač isključen.
- Skinite sklop glave brijača pritiskom na tipke s obje strane brijača.
- Otpuhnite sve ostatke s mrežice.
- Očerkajte ili isperite nakupljene dlačice s tijela aparata za brijanje, sklopa glave i sklopa oštrica.
- Da bi se brijač potpuno osušio ostavite sklop glave otvorenim.

## ✳ UPAMTITE

- Prikladan za uporabu u kadi ili pod tušem.
- Ne ispirite vodom toplijom od 70°C.
- Nemojte uređaj uranjati u vodu.
- Prije čišćenja, uvjerite se da je brijač isključen.

- Ne čistite mrežicu brijača četkicom.
- U redovitim intervalima, podmažite mrežice i oštrice s par kapi strojnog ulja. Uklonite višak ulja.

## ✳ ZAMJENA PODLOGA I NOŽICA

- Kako biste osigurali najveću kvalitetu rezultata brijanja, preporučujemo da redovito mijenjate mrežicu/-e i oštricu/-e.

## ✳ Znaci da je vrijeme za zamjenu mrežicu/mrežice i oštrice/oštrica.

- Nadraživanje: Iskusićete nadraživanje kože kako mrežice postaju trošnije.
- Potezanje: Kada oštrice postanu trošne, Vaše brijanje Vam se neće učiniti glatko i imaćete dojam da oštrica poteže dlačice.
- Probijanje: Možda ćete primjetiti da su oštrice probile mrežicu.

## ✳ MIJENJANJE MREŽICE

- Uvjerite se da je brijač isključen.
- Lagano gurnite male plastične jezičice sa svake strane držača mrežice.
- Mrežice bi se trebale lako odvojiti od glave.
- Da biste ponovno sastavili aparat, umetnite mrežice natrag dok ne sjednu na mjesto.
- Zatvorite glavu sklopa.

## ✳ OPREZ

- Držite samo plastiku kako biste spriječili oštećenje mrežice.
- Ne pritiščite mrežice dok ih mijenjate.

## ✳ MJENJAJE OŠTRICA

- Pazite da aparat za brijanje bude isključen i otvorite sklop glave (kao što je prikazano gore).
- Ugrabite oštricu palcem i kažiprstom i izvucite na gore.
- Kako bi ponovo sastavili, stavite oštricu u navojnicu oscilatora. Nježno gurnite središnji dio oštrice u mjesto sve dok ne čujete škljoc.

## UKLANJANJE BATERIJE

- Okrenite poklopac pretinca za bateriju otprilike za ¼ okreta u smjeru suprotnom od kazaljke na satu, a zatim povucite.
- Vratite poklopac na jedinicu na obrnut način u odnosu na način na koji ste ga skinuli i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu dok ne sjedne na mjesto.
- Prije odlaganja uređaja baterija se mora ukloniti.
- Baterija se mora zbrinuti na siguran način.

---

## ZAŠTITA OKOLIŠA

---


Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.



Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці.

Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

## ❗ ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- 1 Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- 2 Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- 3 Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.
- 4 Зберігайте пристрій у діапазоні температур від 15° С до 35° С.
- 5 Прилад допускає використання в душі. 
- 6 Не занурюйте пристрій у рідини; не експлуатуйте його поряд із водою у ванній кімнаті, біля басейну або інших резервуарів із водою; не використовуйте пристрій поза приміщенням.
- 7 Робота пристрою здійснюється виключно від батареї.
- 8 Вимикайте пристрій перед очищенням або додаванням мастила.
- 9 Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.

## ❗ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ПРИ ПОВОДЖЕННІ З БАТАРЕЯМИ

- ★ Примітка. Дістаньте батареї, якщо прилад не використовуватиметься протягом тривалого часу.
- Не змішуйте батареї різних типів, нові та такі, що були у використанні батареї.
- Не допускайте короткого замикання контактів батареї.
- По завершенні терміну служби батарей їх слід дістати з приладу та утилізувати або ж віддати на переробку в безпечний для навколишнього середовища спосіб (див. розділ «ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА»).

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИСТРОЮ

- 1 Блок головки
- 2 Фіксатор голівки
- 3 Вимикач
- 4 2 гіпоалергенні гнучкі сітки для гоління
- 5 Тример для зони бікіні з захисною насадкою
- 6 Гнучкий тример
- 7 Батарейний відсік
- 8 Масажна смужка
- 9 Щітка для чищення (не показано)
- 10 Захист тримера
- 11 Протиковзна ручка

## ПЪРВИ СТЬПКИ

Будьте терплячими, якщо вперше користуєтеся жіночою бритвою. Можливо, вам знадобиться деякий час, щоб із нею ознайомитися — як і з будь-яким іншим приладом. Приділіть час ознайомленню з бритвою. Ми впевнені, що ви будете із задоволенням користуватися нею роками.

### УСТАНОВКА БАТАРЕЙ

- Цей гігієнічний тример працює від 2 лужної батарейки типу AA (один комплект батарей входить до комплекту пристрою). Рекомендуємо користуватися батарейками Varta.
- Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.
- Поверніть кришку батарейного відсіку проти годинникової стрілки приблизно на  $\frac{1}{4}$  оберту та відтягніть її на себе.
- Вставте батареї таким чином, щоб позначки (+) та (-) батарей збіглися з аналогічними позначками батарейного відсіку.
- Установіть кришку на пристрій, орієнтуючись за позначками вирівнювання та повертаючи її за годинниковою стрілкою, поки кришка не зафіксується на своєму місці.

### ПРИМІТКА. Тример не буде працювати, якщо батареї вставлено неправильно.

- Якщо пристрій не планується використовувати протягом тривалого проміжку часу, дістаньте із нього батареї.



## ◆ ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Ваша жіноча бритва підходить для гоління ніг, під пахвами та в зоні бікіні. Її можна використовувати в душі та для сухого гоління.
- ✳ **Увімкніть бритву.**
  - Тримайте бритву під прямим кутом до шкіри та проводьте нею проти напрямку росту волосся.
  - Після гоління бритву слід вимкнути.
- ✳ **Примітка.** Шкіра перед сухим голінням повинна бути чистою, сухою, без кремів і олій.
- ✳ **ДЛЯ БІЛЬШ ДОВГОГО ВОЛОССЯ**
  - Якщо ви не голилися протягом тривалого часу, скористайтеся тримером перед голінням. Це допоможе досягти більш ефективного результату.
  - Тримайте бритву тримером до ноги та трохи нахиленою до себе (приблизно під кутом 45°).
- ✳ **ОФОРМЛЕННЯ ТА ПІДКРЕСЛЮВАННЯ КРАЇВ**
  - Прикріпіть насадку тримера для зони бікіні.
  - Тримайте тример під прямим кутом до шкіри і починайте злегка притискати його до шкіри.
  - Оформлюйте та підкреслюйте ділянку шкіри відповідно до вашого бажання.
- ✳ **ЯК ДОСЯГТИ НАЙКРАЩИХ РЕЗУЛЬТАТІВ**
  - Ми рекомендуємо вам використовувати нову бритву щоденно протягом 2—3 тижнів, щоб знайти оптимальні методи гоління відповідно до особливостей росту вашого волосся.
- ✳ **ОБЕРЕЖНО**
  - Якщо ваша шкіра легко подразнюється в результаті гоління або ж ви схильні до алергії, перед використанням бритви слід спробувати пристрій на ділянці шкіри на руці чи нозі.

## 👁️ ДОГЛЯД ЗА БРИТВОЮ

- Ретельно доглядайте за вашим пристроєм, щоб гарантувати його сталу продуктивність та тривалий термін служби.

- Рекомендується чистити бритву після кожного використання.
- Найлегший та найбільш гігієнічний спосіб чищення пристрою полягає в споліскуванні голівки пристрою у теплій воді щоразу після використання.

## ✳ ПІСЛЯ КОЖНОГО ВИКОРИСТАННЯ

- Переконайтеся в тому, що бритву вимкнено.
- Зніміть головку бритви, натиснувши кнопки по обидва боки бритви.
- Видуйте всі залишки волосся з сітки.
- Очистіть і промийте бритву від волосся, яке могло зібратися в корпусі, блоці головки та блоці лез.
- Залиште головку відкритою, щоб бритва повністю висохла.

## ✳ Примітка

- Підходить для використання у ванній або душовій кімнатах.
- Не промивайте водою з температурою більше ніж 70° С.
- Не занурюйте пристрій повністю у воду.
- Під час очищення переконайтеся, що бритву виключений.
- Не слід чистити фольгу для гоління із застосуванням щітки.
- Регулярно змащуйте краплею мастила для швейних машин сітку і головку блоку лез. Видаліть зайве мастило.

## ✳ ЗАМІНА СІТОК ТА НОЖІВ

- Для забезпечення тривалої продуктивності та якості гоління вашої бритви рекомендується замінювати сітку та леза кожні 6 місяців. Це можна зробити в найближчому сервісному центрі компанії Remington.

## ✳ Подразнення: при зношенні сітки може відчуватися подразнення шкіри.

- Подразнення: при зношенні сітки може відчуватися подразнення шкіри.
- Потягування: при зношенні ножів може понижуватися чистота гоління, а також може відчуватися відтягування волосин до ножів.
- Протирання: можна помітити зношення ножів через сітку.

## ✳ ДЛЯ ЗАМІНИ СІТКИ

- Переконайтеся в тому, що бритву вимкнено.
- Обережно натисніть на невеликий пластиковий край із кожного боку сітки. Сітка легко від'єднається від блоку головки.
- Щоб знову її під'єднати, помістіть сітку в консоль для сітки, поки вона не зафіксується з характерним звуком клацання.
- Закрийте блок голівки.

## ✳ ОБЕРЕЖНО

- Тримайте сітку тільки за пластиковий край, щоб не пошкодити.
  - Не тисніть на сітку під час заміни.
- ✳ **Заміна різців**
- Впевніться в тому, що бритва вимкнена, та відкрийте блок головки (як описано вище).
  - Затисніть леза між великим та вказівним пальцями та від'єднайте їх.
  - Для повторного встановлення різця розташуйте його на кінці вібратора. Обережно натисніть на центральну ділянку різця, поки він не зафіксується на місці із характерним звуком клацання.

## ВИЛУЧЕННЯ БАТАРЕЇ

- Поверніть кришку батарейного відсіку проти годинникової стрілки приблизно на ¼ оберту та відтягніть її на себе.
- Встановіть кришку на приладі в положення, протилежне тому, в якому вона перебувала, і поверніть за годинниковою стрілкою, щоб вона встала на місце.
- Перед утилізацією пристрою із нього слід дістати батарею.
- Після цього слід утилізувати батарею в безпечний спосіб.

## ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Для уникнення нанесення шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей, що пов'язана із використанням небезпечних речовин в електричних та електронних товарах, позначені вказаним символом пристрої не слід утилізувати разом із невідсортованим побутовим сміттям. Такі пристрої підлягають відновленню, повторному використанню або переробці.



### ✱ استبدال القواطع ✱

- تأكد من إيقاف ماكينة الحلاقة وفتح مجمع الرأس (على النحو الوارد أعلاه).
- لإخراج القاطع، أمسك القاطع بين الإبهام والسبابة واسحبه لأعلى.
- لإعادة تجميع القاطع، ضع القاطع على طرف المنديب. وادفعه برفق إلى يستقر في مكانه.

### ✱

- قم بتدوير غطاء علبة البطاريات حوالي 1/4 لفة عكس اتجاه عقارب الساعة ثم اسحبه.
- ضع الغطاء على الوحدة باستخدام علامات المحاذاة وقم بتدويره في اتجاه عقارب الساعة إلى أن يستقر الغطاء في مكانه.
- يجب إخراج البطارية من الجهاز قبل التخلص منها.
- تخلص من البطاريات بأمان.



### ✱ حماية البيئة ✱

- لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المواد الكهربائية والإلكترونية، يجب تمييز الجهاز بهذا الرمز لعدم التخلص منه مع نفايات البلدية التي لم يتم فرزها ولكن يتم استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.

## ⚠ تحذير

- إذا كان جلدك يلهتب بسهولة بالحلاقة أو كنت تعاني من حساسية الجلد، يجب اختبار جزء من ذراعك أو ساقك قبل استخدام ماكينة الحلاقة.

## 👁 صيانة ماكينة الحلاقة

- لضمان أداء طويل الأمد لماكينة الحلاقة، نظف مجمع الرأس بانتظام. وأسهل وأكثر طريقة صحية لتنظيف ماكينة الحلاقة هي شطف الرأس بماء دافئ.

## ⚠ بعد كل استخدام

- اضغط زر الإخراج الجانبي لفتح مجمع الرأس.
- الرأس بالضغط على الأزرار الموجودة على جانبي ماكينة الحلاقة. أخرج مجمع
- نظف بفرشاة أو اشطف أي شعر متراكم من جسم ماكينة الحلاقة الرئيسي ومجمع الرأس ومجمع القاطع.
- اترك مجمع الرأس مفتوحاً لجعل ماكينة الحلاقة تجف تماماً.
- بعد كل استخدام

## ⚠ ملاحظة

- لا تشطف بماء أسخن من 70 درجة مئوية
- تأكد من إيقاف ماكينة حلاقة السيدات عند تنظيفها.
- لا تنظف رقائق الحلاقة بالفرشاة
- ضع قطرة زيت ماكينة الخياطة على الرقائق ورؤوس القاطع على فترات منتظمة.

## ⚠ استبدال الرقائق والقواطع

- لضمان استمرار أعلى مستوى جودة لأداء ماكينة الحلاقة، نوصي باستبدال الرقاقة والقاطع كل 6 أشهر. ويمكن الحصول عليها من أقرب مركز خدمة \*Remington

## ⚠ دلائل على أن الرقائق والقواطع تحتاج إلى استبدال.

- التهيج: بمجرد تلف الرقائق، فقد تواجه تهيجاً في الجلد.
- السحب: بمجرد تلف القواطع، فقد لا تشعر بالحلاقة جيداً وقد تشعر أن القاطع يسحب شعرك.
- التلف: قد تلاحظ أن القواطع تلفت خلال الرقائق.

## ⚠ لاستبدال الرقائق

- تأكد من إيقاف ماكينة حلاقة السيدات.
- ادفع منطقة البلاستيك الصغيرة برفق على طرفي الرقاقة. ويجب عندئذ فصل الرقاقة بسهولة من مجمع الرأس.
- لإعادة التجميع، حرك الرقاقة في حامل الرقاقة وضعها في مكانها.
- أغلق مجمع الرأس

## ⚠ تحذير

- أمسك البلاستيك لمنع تلف الرقاقة.
- لا تضغط على الرقاقة عند استبدالها.

- ⑤ **بدء العمل**
  - يرجى التحلي بالصبر عند استخدام ماكينة حلقة السيدات لأول مرة، فكما هو الحال مع أي منتج جديد، قد يستغرق الأمر بعض الوقت لتعود نفسك على المنتج. خصص الوقت الكافي للتعرف على ماكينة الحلقة ونحن واثقون أنك ستستمتع بسنوات من الاستخدام الممتع والرضا الكامل.
- ✳ **إدخال البطاريات**
  - تتطلب ماكينة الحلقة 2 بطارية قلوية 'AAA' (المجموعة الأولى مضمنة). ونحن ننصح باستخدام بطاريات \*VARTA.
  - تأكد من إيقاف المنتج.
  - أدر غطاء علبة البطاريات حوالي 1/4 دوره عكس اتجاه عقارب الساعة ثم اسحبه.
  - أدخل 2 بطارية قلوية 'AAA'، بحيث تكون العلامات (+) و (-) على وجهه البطارية هي نفس العلامات في علبة البطاريات.
  - ضع الغطاء على الوحدة مرة أخرى باستخدام علامات المحاذاة وقم بالتدوير في اتجاه عقارب الساعة إلى أن يستقر الغطاء في مكانه
  - ✳ **ملاحظة:** لن تعمل ماكينة الحلقة إذا لم يتم إدخال البطاريات بشكل غير صحيح
  - أخرج البطاريات إذا كانت الوحدة غير مستخدمة لفترات طويلة.
- ◆ **تعليمات الاستخدام**
  - ماكينة حلقة السيدات مناسبة للساقين والإبطين ومنطقة bikini.
- ✳ **للحلاقة العادية**
  - قم بتشغيل ماكينة حلقة السيدات.
  - أمسك ماكينة الحلقة بزاوية قائمة على جلدك وحرك ماكينة الحلقة ضد اتجاه نمو الشعر.
  - أوقف ماكينة الحلقة بعد الحلقة.
  - ✳ **ملاحظة:** قبل الحلقة الجافة، تأكد أن المنطقة نظيفة وجافة وخالية من الكريمات أو الزيوت.
- ✳ **للشعر الطويل**
  - إذا لم تكن قد حلقت لفترة من الوقت، استخدم جهاز التشذيب قبل الحلقة. وسوف يساعدك ذلك على تحقيق نتيجة حلقة أكثر فعالية.
  - أمسك ماكينة الحلقة وجهاز التشذيب يواجه ساقك وأملها قليلا نحوك (بزواوية حوالي 45 درجة).
- ✳ **التشذيب والتشكيل**
  - أرفق ملحق جهاز تشذيب bikini.
  - أمسك ماكينة الحلقة بزواوية قائمة على جلدك واضغط لأسفل برفق.
  - قم بعمل حافة للمناطق وتشكيلها كما تريد.
- ✳ **لأفضل أداء للحلاقة**
  - ننصحك باستخدام ماكينة الحلقة الجديدة يوميا لمدة 2-3 أسبوع لإتاحة الوقت للعثور على طرق الحلقة الأمثل لنوع أشكال نمو شعرك.

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

### إجراءات وقائية هامة

- 1 يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة. إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيب الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- 2 لا تستخدم أي ملحقات غير الملحقات التي نزودها.
- 3 لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفا أو به خلل.
- 4 لا تستخدم هذا المنتج إذا كان لا يعمل بشكل صحيح أو إذا سقط أو تلف أو سقط في الماء.
- 5 مناسب للاستخدام في الحمام.
- 6 لا تستخدم هذا المنتج إذا كان لا يعمل بشكل صحيح أو إذا سقط أو تلف أو سقط في الماء.
- 7 يعمل هذا الجهاز بالبطاريات فقط.
- 8 قم بالإيقاف عند التنظيف أو وضع الزيت.
- 9 هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.

### سلامة البطارية

- \* ملاحظة: أخرج البطاريات إذا كانت الوحدة ليست قيد الاستخدام لفترات طويلة.
- يجب عدم إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.
- يتم إخراج البطاريات القابلة لإعادة الشحن من الجهاز قبل شحنها.
- يجب عدم خلط أنواع البطاريات المختلفة أو البطاريات الجديدة مع المستعملة.
- يجب إخراج البطاريات المستعملة من الجهاز، وإعادة تدويرها أو التخلص منها بطريقة صديقة للبيئة (انظر حماية البيئة).

### المزايا الرئيسية

- 1 مجمع الرأس
- 2 زر إخراج الرأس
- 3 2 رقاقة ماكينة حلقة للإمالة ضعيفة لإحداث الحساسية
- 4 وافي مشط جهاز تشذيب البيكني
- 5 جهاز التشذيب المرن
- 6 مجمع الرأس
- 7 علبة البطاريات
- 8 شريط تدليك
- 9 فرشاة تنظيف (غير مبيئة)
- 10 وافي جهاز التشذيب
- 11 مقبض مضاد للانزلاق

## Model No WDF4851C

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

Изготовитель: Сделано в Китае для VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA,  
Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльванген, 73479, Германия

Импортер в РФ: АО «Спектрум Брэндс»

Россия, 119048, Москва, ул.Усачева, д.33, стр.1, т/ф +7 495 933 31 77

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации

Дата изготовления: см. на продукте в формате XXXгг (где XXX – день года, гг - год)

3,0 В при постоянном токе

16/INT/ WDF4851C T22-0004149 Version 04 /16

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,

or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen,  
Germany

[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

© 2016 Spectrum Brands, Inc.